

# memoria

## BOLETÍN

CENTRO CULTURAL PABLO DE LA TORRIENTE BRAU  
Número 65, febrero del 2005

"Porque mis ojos se han hecho  
para ver las cosas extraordinarias.  
Y mi maquinita para contarlas.  
Y eso es todo." (Pablo)

### SUMARIO

### PORTADA



Silvio Rodríguez: Al alba venid, buen amigo

### EDICIONES LA MEMORIA

Ediciones *La Memoria*: tres nuevos títulos

Emilio Roig: sus artículos costumbristas

Guiándonos desde la memoria

Tres prólogos para la memoria: Eusebio Leal, Víctor Casaus y Marilyn Bobes

### PALABRA VIVA EN LA FERIA DEL LIBRO

Thiago de Mello: La vida como un ramo de sol

Pequeña gran historia de Thiago

*Palabra viva* sigue en Feria

### PROXIMAMENTE

- Sábado 26 de febrero, 5:00 p.m., Centro *Pablo*, concierto *A guitarra limpia* titulado *Sur*, de los jóvenes trovadores cienfuegueros Ariel Barreiros y Junior Navarrete y presentación del libro *Médicos combatientes* del Dr. Roberto Fong

- Martes 8 de marzo, 5:00 p.m., Centro *Pablo*, concierto especial e inauguración de la exposición de artes plásticas *Me han estremecido un montón de mujeres*

### A GUITARRA LIMPIA

Ariel Barreiros y Junior Navarrete: *Sur*

Siempre con el sur

*Versos del alma*: concierto de la gran poesía

Ariel Díaz: La primera piedra

### LA MANO AMIGA

Diputación de Córdoba y Centro *Pablo* coordinan exposición

### SALA MAJADAHONDA

Las mujeres... en el Centro

### ARTE DIGITAL

VII Salón y Coloquio Internacional de Arte Digital: convocatoria abierta (Vea el texto de esta convocatoria al final de este Boletín *Memoria* o en los sitios [www.artedigitalcuba.cult.cu](http://www.artedigitalcuba.cult.cu), [www.artedigital6.cubasi.cu](http://www.artedigital6.cubasi.cu) y [www.centropablonegocios.cubasi.cu](http://www.centropablonegocios.cubasi.cu))

Ángel Alonso: Mirada digital

## A PIE DE PAGINA

*Médicos combatientes: memoria de la solidaridad*  
*Misiones de riesgo*

## CON EL FILO DE LA HOJA

La muchacha de la escopeta

## VEN Y MIRA

Soñar en imágenes

## ALREDEDOR DEL CENTRO

*Médicos combatientes*  
¡Te voy a dar un Trovazo!  
Voces de la República

## CONVOCATORIAS

VII Salón y Coloquio Internacional de Arte Digital  
Convocatoria Premio *Memoria* 2005  
Memoria e historia oral en Colombia  
Convocatoria al Encuentro de Realidad Virtual 2005 "Diez años después"  
Concurso de carteles en homenaje al aniversario 400 de *El Quijote*

---

**¡Visítenos!**

[www.centropablonoticias.cubasi.cu](http://www.centropablonoticias.cubasi.cu) / [www.artedigital.cubasi.cu](http://www.artedigital.cubasi.cu) / [www.centropablo.cult.cu](http://www.centropablo.cult.cu) /  
[www.artedigitalcuba.cult.cu](http://www.artedigitalcuba.cult.cu) / [www.aguitarralimpia.cubasi.cu](http://www.aguitarralimpia.cubasi.cu) / [www.artedigital6.cubasi.cu](http://www.artedigital6.cubasi.cu)

**¡Escúchenos!**

*En el Centro* / Sábados 5 p.m. / Emisora Habana Radio 106.9 FM / [www.habanaradio.cu](http://www.habanaradio.cu)

**¡Léanos!**

Colección de cuadernos **Memoria** dedicados a los programas culturales que desarrollamos  
A la venta en la sede del Centro *Pablo*

**Acompáñenos**

en las actividades de este 2005 que comienza

**Participe**

en el próximo VII Salón y Coloquio Internacional de Arte Digital  
Vea la convocatoria en este Boletín *Memoria*

---

## PORTADA

*El boletín trae a su Portada el texto que sigue para recordar, con cariño y respeto, los valores formidables de la música cubana, simbolizados en los nombres de los autores e intérpretes que recibieron hace algunas semanas el recientemente creado Premio Nacional de Música.*

*Por el conjunto de su obra recibieron ese alto reconocimiento Alfredo Diez Nieto, César Portillo de la Luz, Adolfo Alfonso, Jorge Luis Prats y Silvio Rodríguez.*

*En su homenaje, reproducimos en nuestras páginas electrónicas las palabras de nuestro amigo, el compositor y guitarrista Sergio Vitier, dedicadas a Silvio, hermano querido del Centro Pablo, que nos acompañó junto al Trío Trovarroco, en noviembre pasado, en el sexto aniversario del espacio A guitarra limpia.*

## AL ALBA VENID, BUEN AMIGO

En el año 1967, durante el Primer Festival de la Canción, me encontraba en Varadero como guitarrista de la Orquesta Cubana de Música Moderna, y allí, en *Kawama*, conocí al trovador Silvio Rodríguez. Teníamos 19 ó 20 años. No sé cómo, al rato estábamos en el jardín del hotel, tocando la guitarra, y allí escuché, por primera vez, sus canciones. Tampoco sé a qué se debió ese encuentro, quizás fue el desamparo que siempre acompaña a los poetas lo que nos identificó.

En ese ritual iniciático, descubrí al que después se convirtió en una de las leyendas vivas de la canción en lengua española. Hacer un estudio de las facetas musicales y literarias que configuran la obra de Silvio, supondría un extenso trabajo que excede este espacio. Solo quiero aclarar que en la mayoría de las obras del compositor la música y la poesía tienen calidad propia, para escucharse con independencia o concertada en su normal comunión.

Nació en Cuba la Nueva Canción, iniciada por Pablo, Silvio y Noel. Una forma que suponía a la vez, continuidad y ruptura. Si algo debemos a Silvio es lo abarcador de su trabajo, la diversidad de temas que aborda: la épica, lo íntimo, la

crítica social, la crónica y, por supuesto, el amor.

Su obra refleja una de las caras más hermosas de la Revolución, la cara rebelde, creadora y herética. Desde el contemplativo hasta el hombre de acción, el esteta o el romántico, se encuentran reflejados en este prisma sonoro.

Por eso te felicitamos, querido Silvio, recibe ese merecido Premio Nacional de la Música, porque la obra que has entregado es parte de lo mejor de todos y nos acompañará siempre en el desamparo.

*Sergio Vitier*

## EL CENTRO EN LA FERIA DEL LIBRO



### EDICIONES LA MEMORIA: TRES NUEVOS TÍTULOS

*Por Estrella Díaz*

La Sala *Alejo Carpentier* de la Fortaleza de *San Carlos de la Cabaña* fue el escenario escogido para la presentación el miércoles 9 de febrero de tres importantes textos editados por Ediciones *La Memoria*, del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* como parte de la XIV FERIA Internacional del Libro de La Habana.

La doctora Ana Cairo, profesora de la Universidad de La Habana, tuvo a su cargo la presentación de *Cartas cruzadas* (noveno título de la Colección *Palabras de Pablo*) quien junto al poeta y ensayista Víctor Casaus, director del Centro *Pablo*, coincidió en afirmar que es un texto de "gran importancia para comprender un período dramático de la historia de Cuba".

En sus palabras de presentación la Dra. Cairo señaló que Pablo de la Torriente Brau es uno de los grandes epistológrafos cubanos del Siglo XX y enfatizó que "como Martí, el cronista de Majadahonda tiene un lugar destacado dentro de la historia del género". Finalmente alertó en torno a la importancia del mantenimiento del género epistolar que "está amenazada desde los inicios de este siglo por el uso avasallador del correo electrónico e Internet".

El otro libro presentado, *Piezas para armar nuestra memoria*, que incluye textos galardonados en el Premio *Memoria Histórica de las Mujeres en América Latina y el Caribe* de El Salvador en el año 2000, se publica gracias a los esfuerzos coordinados con la Oficina Regional para México, Centroamérica y el Caribe de la Fundación *Heinrich Böll* de Alemania.

Marilyn Bobes -ganadora del Premio Casa de las Américas 2004 en el género de novela-, quien tuvo a su cargo el prólogo de *Piezas para armar...*, aseguró que es un libro "impecable y bello" y reconoció la alta factura del diseño que corresponde a Héctor Villaverde, diseñador de larga y fructífera experiencia que tiene bajo su responsabilidad toda la imagen gráfica del Centro *Pablo* y de Ediciones *La Memoria*. Otro de los valores del volumen son las impactantes ilustraciones de la talentosa pintora cubana Rocío García.

Este libro -dijo la presentadora- servirá para que "las generaciones más jóvenes recuerden el largo camino recorrido por las mujeres latinoamericanas y caribeñas en su lucha por lograr un espacio, frente a las peores crueldades y vejaciones que sin tapujos se exponen en estos textos conmovedores y violentos".

Finalmente insistió en que la Colección *Coloquios y testimonios*, a través de Ediciones *La Memoria*, "pone hoy en manos de los lectores estos textos imprescindibles en los que resuenan las voces de las olvidadas; sirvan estas páginas para demostrarlo. Los invitamos a adentrarse en ellos seguros de que llegarán tanto al intelecto como al corazón".

El tercer libro presentado fue *Artículos de costumbres*, de Emilio Roig de Leuchsenring, coeditado por Ediciones *Boloña* de la Oficina del Historiador de la Ciudad y la Colección *Homenajes* de Ediciones *La Memoria* del Centro *Pablo*, volumen que incluye 42 artículos de costumbres de quien fuera el primer historiador de la ciudad de La Habana. El libro se inicia con un prólogo del Dr. Eusebio Leal Spengler, en el que rinde homenaje a su predecesor, y por las palabras introductorias de Víctor Casaus, justamente tituladas "Homenaje a la vitalidad de la memoria".

María Grant, editora que junto a Karín Morejón tuvo a su cargo la selección de los textos, reveló durante la presentación del volumen que este es "el primer y único libro de artículos de costumbres de Emilio Roig que se ha publicado en Cuba". Esta personalidad de la cultura cubana -dijo- es muy conocida en nuestro país por sus trabajos políticos, por su sostenida

labor antiimperialista y de defensa de la soberanía cubana, pero esta fase de escritor costumbrista no ha sido muy divulgada".

Insistió en que este libro que incluye imágenes del gran caricaturista Conrado W. Massaguer, es un sueño largamente "acariciado y realizado" y manifestó sentirse muy satisfecha con el trabajo conjunto entre Ediciones *Boloña* y Ediciones *La Memoria*. "Desde que conocí estas maravillosas crónicas -dijo- tuve el temor de que se perdieran por el tiempo que ha transcurrido desde que fueran publicadas por primera vez: ahora ya sabemos que se han salvado para la memoria", concluyó.

### **EMILIO ROIG: SUS ARTÍCULOS COSTUMBRISTAS**

Por Mireya Castañeda (Tomado de *Granma Internacional*)

Emilio Roig de Leuchsenring, primer Historiador de la Ciudad, escribió centenares de artículos costumbristas durante las primeras décadas del siglo XX, reproducidos en publicaciones como *Carteles*, *Gráfico* y *Social*. Se trata, sin embargo, de una faceta poco conocida del notable escritor, historiador y periodista.

Ahora, la Colección *Homenajes*, de Ediciones *La Memoria*, del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* y Ediciones *Boloña*, de la Oficina del Historiador, que dirige Eusebio Leal, presentaron en la Feria del Libro 2005 el título *Artículos de Costumbres*, que agrupa 42 de esos trabajos.

Se trata de textos, como señala en el prólogo Víctor Casaus, director del Centro *Pablo*, agudos y amenos, que por demás vienen acompañados con notas finales que ofrecen "datos sobre personalidades cubanas, nombres de calles e instituciones habaneras, entre otros términos a los que alude Roig de Leuchsenring en sus artículos, además de adicionar una relación de las publicaciones en que éstos vieron la luz".

En su Presentación de la edición, el doctor Leal explicó que se han reeditado "las 12 crónicas que, en 1923, reunió el editor costarricense Joaquín García Monge, en la "pequeña colección de artículos de costumbres cubanas" única con textos de este tipo bajo la rúbrica de Roig titulada *El caballero que ha perdido su señora*", más "los trabajos que han sido publicados hasta ahora en la revista *Opus Habana* (Oficina del Historiador), desde su primer número en 1996" y "otros 14 con características similares al resto, también ilustrados en su mayoría con caricaturas de Conrado Massaguer".

Esas crónicas costumbristas aparecieron en la revista *Carteles* (1923-1954), en la cual tuvo a su cargo varias secciones; en *Gráfico*, que dirigía Massaguer, y donde redactaba las secciones *Rasgos y Rasguños*, y *Personajes y Personillas* y en *Social* (1926-1938), bajo el pseudónimo de Cristóbal de La Habana.

Emilio Roig de Leuchsenring (La Habana, 1889-1964), incansable historiador y promotor cultural, fue nombrado el primero de julio de 1935 Historiador de la Ciudad de La Habana y la Oficina se organizó tres años después. Es autor de libros y folletos, además de editor de diversos volúmenes, entre ellos de la primera edición cubana de *La Edad de Oro* (1932), precedida de su estudio *Martí y los niños*.

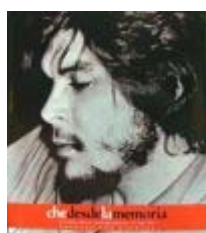
A partir de 1935 comienza a publicar "obras claras, sencillas y de distribución gratuita sobre temas históricos diversos" los *Cuadernos de Historia Habanera*, que aparecen ininterrumpidamente hasta 1962.

En 1959 publica *El anticolonialismo de Don Francisco Henríquez y Carvajal*; *Los Estados Unidos contra Cuba Libre*; *Males y vicios de Cuba republicana, sus causas y su remedio*, y *Máximo Gómez, el libertador de Cuba y el primer ciudadano de la República*.

En 1960, ven la luz: *Hostilidad permanente de los Estados Unidos contra la independencia de Cuba*; *El presidente McKinley y el gobernador Wood, máximos enemigos de Cuba Libre* y *Los Estados Unidos contra Cuba republicana*. Un año después publica, *La Casa de Gobierno o Palacio Municipal de La Habana*. Los cuatro tomos de *La literatura costumbrista cubana de los siglos XVIII y XIX* y *Tradición anticolonialista de nuestra historia*, aparecen en 1962, y ese mismo año, *Historia de la Enmienda Platt*.

*Artículos de costumbres* es otro homenaje del Centro *Pablo* a Emilio Roig de Leuchsenring, pues hace unos años en su Colección *Palabra Viva*, editó un *casette* con algunos de sus discursos donde se pone de manifiesto "la maravilla de su voz y de su ímpetu".

En esa ocasión, el Centro presentó los CD dedicados a los cubanos Alejo Carpentier, José Soler Puig, Eusebio Leal y Orlando Castellanos, al español Federico García Lorca y al poeta Thiago de Mello, muy a propósito, dado que la Feria de este año estuvo dedicada a Brasil.



**GUIADOS DESDE LA MEMORIA**

Por Odal Palma (Tomado de *La Jiribilla*)

"Son dos libros importantes, lindos y profundos, que nos acercan mucho más al hombre guerrillero que conocemos, al ser humano que realmente fue y sigue siendo Ernesto Guevara", expresó Aleida Guevara March a propósito de *Diario en motocicleta* y *Che desde la memoria*, presentados en la Sala *José Antonio Portuondo*, de la fortaleza de *San Carlos de La Cabaña*.

Como siempre que se habla del Guerrillero Heroico, la admiración y el respeto imperó entre el nutrido público que asistió a la presentación de los textos mencionados, los cuales forman parte de una serie que la Editorial *Ocean Press* y el Centro de Estudios *Che Guevara* vienen publicando con el objetivo de conferirle mayor divulgación al pensamiento y la obra del Che.

Precisamente *Notas de Viaje* o *Diario en motocicleta* fue el primer libro publicado por esta comunión de esfuerzos. Con prólogo de Cintio Vitier, en el libro se agrupan las crónicas que escribiera Ernesto Guevara mucho antes de convertirse en el Che, cuando a los 23 años de edad emprendió un viaje en motocicleta por América Latina junto a su amigo Alberto Granado.

"Son dos jóvenes que viajan para mejorar sus vidas, cosa muy lógica en los seres humanos, pero cuando se encuentran con dos indígenas en una noche muy fría y cuando comienzan a hablar con aquel hombre y con aquella mujer descubren con vergüenza que ellos viajaban por conocer, mientras aquellos seres humanos viajaban para sobrevivir", relató la autora del prefacio, Aleida Guevara, visiblemente emocionada.

"No soy escritora, pero sí una lectora ávida y lo que más me gusta de un libro es poder volver a leerlo sin que me canse nunca y eso me pasa con *Notas de viaje*. Este libro es un descubrimiento de lo que es realmente una parte de nuestras raíces culturales. Con esa frescura al escribir, al expresar sentimientos que ojala no perdiéramos nosotros nunca. Tenemos que pensar, como el Che, en que nuestro continente sea uno solo, con pequeñas diferencias de cultura, lo que lo hace más rico, pero un solo continente unificado, desde el Río Bravo hasta la Patagonia", expresó finalmente Aleida Guevara.

La ironía y el humor, la crítica y la firmeza, la sinceridad y el autoexamen exigente, conviven en los documentos que conforman *Che desde la memoria*. Su compilador y prologuista, el intelectual y poeta Víctor Casaus, explicó a los presentes en la Sala *José Antonio Portuondo* que "como en todo testimonio verdadero, en los textos de este libro alientan los rasgos de la personalidad de su autor, de ahí que lo encontremos como lector, como fotógrafo, como amigo y como estudioso de la historia, de las gentes, de la vida".

El también Director del Centro *Pablo de la Torriente Brau*, refirió que los documentos recogidos describen cómo fue la vida del Guerrillero Heroico, partiendo y haciendo justicia a esa frase suya llena de enseñanzas para el presente y para el futuro: "considero que la verdad histórica debe respetarse. Fabricarla a capricho no conduce a ningún resultado bueno".

A juicio de Casaus el Che fue un testificante a tiempo completo en el sentido de que hay muchos documentos de su vida en que uno siente, cuando los revisa, esa necesidad de testificar, esa necesidad de examinar y auto examinarse. Por eso el libro recorre, siguiendo ese hilo conductor de la palabra del Che, su vida desde ese punto de vista específico, tratando de demostrar que ahí había un cronista que necesitaba la crónica como parte de su propia vida, de su propia experiencia, de su propia necesidad de cambiar ese mundo".

A través de la lectura de los textos incluidos en *Che desde la memoria* se hace evidente la permanente y perentoria necesidad del Guerrillero Heroico de transformar el mundo, al tiempo que se refleja una necesidad previa y paralela de comprenderlo, de entenderlo para realizar esa transformación.

Hay textos en este libro, enfatizó Casaus, tomados de las propias cartas del Che, o de sus diarios, que dan muestra también de su personalidad. Por ejemplo el humor que utilizó de esa manera particular, intensa, aguda, de acercarse a algunos temas.

Por último, Víctor Casaus coincidió con Aleida Guevara en subrayar el sentimiento latinoamericanista del Che, quien dejó escrito pasajes como el siguiente: "Creemos, y después de este viaje más firmemente que antes, que la división y nacionalidades inciertas e ilusorias es completamente ficticia. Constituimos una sola raza mestiza que desde México hasta el estrecho de Magallanes presenta notables similitudes etnográficas".

### TRES PRÓLOGOS PARA LA MEMORIA: EUSEBIO LEAL, VÍCTOR CASAUS Y MARILYN BOBES

*Este boletín electrónico recuerda esa fiesta de la memoria que supuso la presentación de los más recientes títulos de nuestra editorial con la publicación de los prólogos (en versión sintetizada o literal) de Artículos de costumbres (Eusebio Leal), Cartas cruzadas (Víctor Casaus) y Piezas para armar nuestra memoria (Marilyn Bobes).*



### Eusebio Leal Spengler: A mi maestro y predecesor

Nacido en la calle de Acosta número 40, no lejos de la iglesia y del Real Colegio de Belén, que sería luego su casa de estudios, la infancia de Emilio Roig de Leuchsenring transcurrió en el seno de uno de los barrios populares de La Habana.

Con esa gracia y forma de vivir tan nuestra, las familias que como los Roig de Leuchsenring disfrutaban de un status acomodado, no se distanciaban de los que tenían menos recursos en esa especie de promiscuidad que fue un sello característico del antiguo patriciado.

Coinciden en él dos tradiciones: la primera, la de los Roig -rojo en lengua catalana-, sólida en cuanto a sus conocimientos del comercio y en la que, según su propio testimonio, se habían desempeñado por largo tiempo hasta que ya en Cuba tomaron otro camino. El más privilegiado, sin dudas, fue el que llevó a su tío Enrique al exclusivo ámbito del foro habanero, donde brilló por su sabiduría y elocuencia.

Y la segunda, la de los Von Leuchsenring, que adquirió notoriedad por tener sobre el dintel de la puerta de su casa el escudo de la ciudad libre de Hamburgo que integró la hansa, importante asociación de ciudades-estados en tierras germanas. Precisamente en la calle del Obispo número 39 se hallaba la farmacia de Hermann Leuchsenring, sitio en el que pasaba tantas horas.

Siendo un niño amable y gentil, debió esencialmente este rasgo de su carácter al de su madre, quien cuidó de los hijos con ternura.

La plazuela de Belén fue el lugar propicio para sus juegos, llamando poderosamente su atención el arco y la torre. En lo alto de esta última, el sabio padre jesuita Benito Viñes estudiaba por aquel entonces las leyes naturales que regían uno de los más temidos y frecuentes fenómenos de la naturaleza tropical: el ciclón.

El primer artículo de Roig de Leuchsenring para El Fígaro vio la luz el 4 de agosto de 1912. Este trabajo era ya un atisbo de lo que sería su quehacer periodístico futuro en el que él asume, con la vertiente costumbrista, uno de los signos de identidad del carácter cubano.

Y no podía ser de otra manera. Desde su hogar, adonde llegaban a golpear la aldaba de la puerta vendedores que pregonaban los más disímiles productos, podían percibirse claramente los toques de tambor con que los miembros de los Cabildos solemnizaban sus fiestas; el paso de los cofrades en su andar al vetusto templo, el mismo en que la eximia Gertrudis Gómez de Avellaneda depositó la áurea corona de laureles con que la intelectualidad había querido ceñir su frente al volver de su prolongado alejamiento.

Tal y como los había juntado Víctor Patricio de Landaluze, allí lucían su facha desaprensiva, los guapos de Belén con su atrabiliario y gracioso andalucismo; las mulatas de rumbo o los chinos cantoneses a quienes se apodaba de Manila.

Con su incipiente vocación, se grabaron en forma indeleble las figuras de los novios de balcón y de ventana; las travesuras de los mataperros y de los bufones modernos; las peripecias del conocido joven; los infortunios del médico de los muertos; las penurias de los maridos carceleros; los atributos de la niña precoz; las infinitas variedades de pesados, como los rompegupos; el muy abundante tipo de familia distinguidísima... Ahí está la génesis de su acierto.

Lector insaciable, creyó sin embargo en la virtud de la memoria popular y dejó constancia en sus artículos y escritos posteriores de la utilidad de lo uno y de lo otro.

Gran conversador, escuchaba con paciencia y gozo a todos aquellos que contribuyeron de manera notable a forjar tan fascinante imaginario. De ahí que siendo muy joven pareciese que hubiese sido testigo de otras vidas.

Su afición por lo universal jamás limitó su ardorosa y militante cubanía.

Nacido en 1889, muy temprano colocó sobre su escritorio aquella pequeña torre de Eiffel con que, al decir de Martí, la modernidad se había erigido su propio movimiento. Y es que ambos emergieron al unísono. La réplica del monumento fue como su temprana consagración a las luces del humanismo.

Admiró las crónicas y pasajes de José de Armas y Cárdenas, José Victoriano Betancourt, el Conde Kostia... y escogió



para sí diversos seudónimos como el de Hermann Leuchsenring, Unoquelovio, Unoquelosabe, Cristóbal de La Habana, Juan Matusalén Junior, El Curioso Parlanchín...

Los artículos de costumbres modelaron su tan agradable y directo estilo y quedaron para siempre en el acervo de su inagotable creatividad.

Agradezco al Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* y a mi incansable amigo Víctor Casaus la publicación de este libro y a las compiladoras, cuya devoción por la obra de Emilito bien conozco, sin poder evitar que, al escribir estas breves, aparezca ante mí la imagen amada del maestro sin cuya vida y obra la nuestra habría sido imposible.



Víctor Casaus: *Cartas cruzadas*

Entre abril de 1935 y agosto de 1936, Pablo de la Torriente Brau vivió su segundo exilio en Nueva York, donde desarrolló una intensa actividad revolucionaria, periodística y literaria en medio de la penuria económica, el rechazo al medio y la desazón que le provocaba la ausencia de Cuba.

Las *cartas cruzadas* contenidas en este libro son de ese período. Están ahora aquí reunidas porque el espíritu organizativo de Pablo lo llevaba a hacer copias -con papel carbón- de prácticamente todas sus cartas y a archivarlas junto a las que recibía como respuesta, en un pequeño acordeón. Y porque el compañero Raúl Roa -su hermano de entonces y de siempre- cumplió, durante todos estos años, la promesa hecha a Pablo, antes de que marchara a España: reunir, conservar y publicar sus "papeles" si este no regresaba de la guerra.

Estos "papeles" que ahora se reúnen aquí -más de 160 cartas escritas por Pablo; más de 70 recibidas como respuestas- constituyen un testimonio de extraordinario valor. En estas *Cartas cruzadas* está la época: la época dura, difícil, compleja, violenta y esperanzada que siguió al fracaso de la revolución del 30.

Las cartas de Pablo son el testimonio de su actividad enfebrecida encaminada a analizar constantemente el desarrollo de los acontecimientos en Cuba y a lograr lo que consideraba elemento indispensable para el triunfo: la unidad de las fuerzas revolucionarias.

A estas cartas puede irse hoy, pensamos, en busca de las tensiones, los conflictos y los rigores de la lucha que hicieron de aquella época una de las más extraordinarias de nuestra historia y de Pablo, una de sus figuras más altas y ejemplares. Entre las muchas enseñanzas que la acción y las letras de Pablo dejaron para los jóvenes de hoy -y para los de mañana también- están, sin duda, su entrega abierta y desinteresada a la lucha y la pasión sin límites que puso en cada minuto de su vida y en cada palabra de su obra.



Marilyn Bobes: *La voz de las olvidadas*

Decididas a testimoniar sus historias y angustias personales en un mundo todavía signado por la injusticia y la desigualdad, las mujeres que suscriben estas páginas no son las elegidas por los mercados contemporáneos de la palabra ni las afortunadas protagonistas de finales felices y complacientes, sino las voces amargas y muchas veces ignoradas de acontecimientos que marcaron sus vidas y dejaron huellas imborrables y dolorosas en sus memorias.

Convocadas por la iniciativa Año 2000: Memoria Histórica de las Mujeres en América Latina y El Caribe, con sede en El Salvador, y coordinada por las periodistas Nora Franco y María Teresa Escalona, estas mujeres, ganadoras de un premio cuyos presupuestos básicos se fundamentan en la posibilidad de lograr que la vida del sujeto femenino en el espacio público del continente sea narrada por sus propias protagonistas, integran hoy esta antología por cuyas páginas desfilan historias que, de este modo, no permanecerán bajo el impune manto del olvido con el que se ha pretendido silenciar

décadas atroces de sufrimiento y violaciones en las que la mujer ha llevado casi siempre la peor parte.

Poemas, cuentos y relatos testimoniales y autobiográficos que fueron seleccionados tanto por sus valores literarios como por el impacto de los temas que en ellos se tratan, convergen en este volumen como una propuesta socio-política, literaria e internacional que visibiliza la lucha de la mujer latinoamericana y caribeña en su empeño por esclarecer la verdad y sus propósitos de que se aplique justicia a las numerosas impunidades que ellas mismas testifican y relatan.

La convocatoria a este concurso fue distribuida y divulgada en los 19 países hispanohablantes latinoamericanos y caribeños y en América del Norte, España, Austria, Alemania, Francia y Suiza y se recibieron en la sede salvadoreña cerca de 300 obras enviadas por autoras de 26 nacionalidades.

Un jurado de 9 escritoras tuvo a su cargo el dictamen de las obras recibidas. En el género de Poesía conformaron el tribunal: Claribel Alegría, poeta y escritora salvadoreña-nicaragüense; Carmen Ollé, poeta peruana, y Silvia Matus, poeta salvadoreña. En el género Cuento: Pía Barros, escritora chilena; Graciela Mántaras, uruguaya, escritora y crítica literaria, y Vanessa Droz, poeta puertorriqueña. En el género Testimonio: Alicia Partnoy, argentina, poeta y doctora en literatura; Marilyn Bobes, poeta y escritora cubana, y Rosa Rojas, periodista mexicana.

El presente volumen está integrado por una selección de los textos premiados y otros recomendados por el jurado para su publicación, principalmente obras de cubanas que concursaron. Las ilustraciones pertenecen a nuestra reconocida pintora Rocío García, a quien debemos agradecer su contribución, que tanto valor añade a este libro.

Es indudable que esta antología servirá para que las generaciones más jóvenes recuerden el largo camino recorrido por la mujer latinoamericana y caribeña para ocupar un espacio dentro de la vida política y social, a la vez que recobra el poder de la palabra, generalmente asumida por el género masculino a través de los años.

Consideramos que esta iniciativa cumple sus propósitos solidarios, a la vez que potencia los valores tanto literarios como testimoniales de las autoras aquí representadas.

Según lo han expresado sus promotoras, «esta iniciativa -que esperamos tenga una continuidad- se inserta dentro del discurso de la solidaridad social a través de un instrumento literario no jerárquico donde las autoras de los hechos escritos en sus obras potencian el valor de lo testimonial».

Empoderamiento y memoria sugieren aquí los altos niveles de participación pública que la mujer de esta región está llegando a alcanzar.

## PALABRA VIVA EN LA FERIA DEL LIBRO



### LA VIDA COMO UN RAMO DE SOL

Por Estrella Díaz

"Considero la revolución cubana el ejemplo más luminoso para los pueblos de Latinoamérica y otros que componen la llamada humanidad", afirmó en La Habana el destacado poeta brasileño Thiago de Mello tras asistir a la presentación del CD de la Colección *Palabra viva* dedicado a su vida y obra y que se ha puesto en manos del público gracias a los esfuerzos del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*.

De Mello -quien visitó la capital cubana para participar en la XIV Feria Internacional del Libro de La Habana que está dedicada a su país y a su figura, entre otros intelectuales- acudió a la Sala *Onelio Jorge Cardoso* de la Fortaleza de San Carlos de la Cabaña, sede de la Feria, vestido totalmente de blanco y con una vitalidad y fuerza impresionantes que se manifestaron a través de su verbo abrasador y lo tronante de su voz.

El también poeta Víctor Casaus, director del Centro *Pablo*, agradeció la presencia de Thiago y afirmó que "no siempre se tiene el privilegio de ver aparecer de pronto la poesía en la sala donde uno está" e hizo pública su admiración por el autor de *Silencio e palavra*,

Reiteró de Mello su gran satisfacción por asistir a la Feria e insistió en que se encontraba particularmente emocionado no sólo por la presentación del CD sino "por compartir con ustedes, hijos de la revolución cubana" y apuntó que ha notado que el evento convoca no solamente a personas maduras y estudiantes universitarios sino también a niños y -dijo- "esos pequeños son los portadores de la esperanza".

"Ya no soy un mozo, aseguró, sin embargo soy tremendamente joven. Mi juventud crece cada día porque crece en mí la



esperanza de que es posible la construcción de sociedades humanas en otros países de nuestra América donde la belleza y la grandeza de la condición del ser humano sea respetada, donde la vida sea como un ramo de sol".

Recordó Thiago de Mello que un conocido poeta alemán del siglo XIX se preguntó ¿para qué la esperanza?, ¿para qué poetas en un tiempo tan arduo?, ¿para qué el arte en un mundo tan áspero y en el que un imperio tan poderoso y feroz pretende decir cuál es el destino triste y oscuro de la humanidad?

"Sin embargo -señaló- uno llega a Cuba y al mirar los ojos de cada uno de ustedes ve que crece dentro de la conciencia, dentro del pecho, de la inteligencia y del corazón la certeza de que es posible construir una humanidad guiada por el amor y por el respeto a la dignidad de la persona humana."

Finalmente puntualizó que no acudió a la presentación del CD preparado para hablar sino para escuchar, sin embargo, en un "abrazo de ternura" regaló un precioso poema que recitó de memoria y cuya primera estrofa dice:

*Hijo de la floresta  
El agua y la madera  
viajan en la luz de mis ojos,  
y explican esa manera que tengo de amar a las estrellas  
y de elevar en mi frente la luz de la esperanza.*

A petición de Thiago de Mello, su hijo de igual nombre, quien es compositor, músico y poeta, brindó una canción que acompañó con acordes arrancados de la guitarra de la trovadora cubana Rita del Prado, intérprete -como el Dúo *Karma*- de las dos canciones incluidas en el CD de *Palabra viva* dedicado al gran poeta brasileño.

Finalmente Virgen Gutiérrez, coordinadora de la Colección, señaló que ese volumen dedicado al poeta brasileño -con el que *Palabra viva* llega a su edición número 30-- incluye seis poemas, dos canciones y una "larga y linda entrevista" que Orlando Castellanos le realizó en 1985 cuando de Mello visitó Cuba por segunda ocasión con el fin de participar como jurado en el Premio Casa de las Américas.

La colección *Palabra viva* presentó también otros cuatro discos compactos (dedicados a los novelistas cubanos Alejo Carpentier y José Soler Puig, al Historiador de la Ciudad de La Habana, doctor Eusebio Leal Spengler, y al propio Orlando Castellanos, todos producidos en el año 2004). Finalmente agradeció a la familia del "gran entrevistador" por la "bondad y el interés" demostrados en sacar a la luz esas valiosas conversaciones que ya en formato de CD han sido salvadas para la memoria.



#### PEQUEÑA GRAN HISTORIA DE THIAGO

Uno de los poetas más significativos que ha dado Brasil es, sin dudas, Thiago de Mello.

A los 25 años se publica su primer poemario *Silencio e palavra*, orientado dentro del formalismo que caracterizó a la llamada "generación del 45" en su país. Una poesía intimista donde el amor y la muerte tenían una constante presencia: temáticas que, en el decursar de la vida, van dando paso a la ironía y al compromiso social. Ese empeño le costó sufrir el encarcelamiento en más de una ocasión cuando la dictadura militar se adueñó de los destinos de su Patria.

Fiel amigo de Cuba, Thiago de Mello ha sido jurado del premio Casa de las Américas en cuatro ocasiones: 1967, 1977, 1985 y 1999.

En su estancia habanera de 1985, fue entrevistado por Orlando Castellanos para el programa *Formalmente informal* que entonces dirigía en Radio Habana Cuba. Aquella conversación quedó guardada en el archivo del periodista cubano y hoy nos permite reproducirla en esta nueva entrega de la Colección *Palabra viva*, del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* con la cual nos sumamos al homenaje que la Feria Internacional del Libro de La Habana rinde al hermano pueblo de Brasil a través de uno de sus hijos más queridos e ilustres.

*Virgen Gutiérrez*

**A GUITARRA LIMPIA**



Ariel Barreiros y Junior Navarrete: *Sur*

El venidero sábado 26 de febrero a las cinco de la tarde en la sede del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* (Muralla No. 63, entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja) se efectuará un concierto *A guitarra limpia* titulado *Sur* a cargo de los jóvenes trovadores cienfuegueros Ariel Barreiros y Junior Navarrete. La obra plástica de otra artista de aquella provincia, Diana Balboa, acompañará las canciones en esta nueva tarde a guitarra limpia.

Ariel Barreiros (Cienfuegos, 7 de julio de 1971) comienza a los doce años a tocar la guitarra de manera autodidacta y en 1990 empieza a componer. Ha sido invitado a participar en festivales nacionales de la trova en los que ha compartido escenarios con conocidos trovadores como Sara González, Augusto Blanca, Marta Campos y la mayoría de los músicos de su generación. Algunas de sus canciones forman parte de los discos *Trov@nónima.cu* (*Bis Music*) y *La estrella de Cuba* (Empresa de Grabaciones y Ediciones Musicales, EGREM)

Junior Navarrete (Cienfuegos, 3 de octubre de 1975) realiza sus primeras composiciones en 1996 y asiste a varios festivales como el *Longina* (Santa Clara) y *Al sur de mi mochila* (Cienfuegos). Participa en el disco *Trov@nónima.cu* y ha ofrecido recitales en Ciudad de la Habana, Las Tunas, Ciego de Ávila y Cienfuegos.

En la misma ocasión será presentado el libro *Médicos combatientes*, del Dr. Roberto Fong, publicado por la Editorial *Oriente*, que reúne información biográfica sobre médicos que participaron en las luchas revolucionarias de la Isla desde las guerras de independencia del siglo XIX.

### Siempre con el sur

Este nuevo concierto del espacio *A guitarra limpia* trae las voces de dos jóvenes trovadores que viven en el sur de nuestra Isla, que a su vez pertenece, por muchas razones, como todos nosotros, al sur dolido y vibrante de nuestro planeta. Ellos han traído ese nombre, *Sur*, para titular este momento de complicidades que todo concierto de la trova cubana supone.

Mientras escribo estas líneas, como ven, han confluído esas referencias geográficas que tienden a acercarnos a la poesía y a la imaginación de estos jóvenes que ahorita mismo, después que se escuchen los acordes de *a guitarra limpia*, comenzarán a compartir sus preguntas, sus averiguaciones, sus maravillas con nosotros.

Con su presencia este espacio confirma nuestra vocación integradora en la que caben, por derecho propio, las propuestas de los trovadores y las trovadoras de todas las generaciones, las tendencias y las áreas geográficas de nuestra Isla (y, cuando es posible, de otros sitios también). Esa vocación, además de la justicia poética que implica, nos trae otras razones para la felicidad: entre ellas, sin dudas, la necesaria diversidad de las miradas, de los acercamientos y las propuestas.

Ariel Barreiros y Junior Navarrete, con su poesía y sus guitarras doblemente sureñas, nos confirman la vitalidad de esta forma de cantar y de vivir, de crear y de reflexionar que es la nueva trova cubana. Desde el candor del universo infantil y la memoria emocionada que recuerda la vida hermosa de un abuelo republicano español hasta la poesía que arriesga su metáfora e integra los valores transgresores de la actuación, Ariel y Junior recorren los territorios de la creación y la autenticidad -como siempre debiera ser.

Todavía los recordamos, nerviosos y felices, durante su primera presencia en este patio, a finales de octubre del 2001, en un concierto especialmente memorable, cuando ya están aquí, de nuevo y siempre, en su *a guitarra limpia*, trayéndonos los ingredientes imprescindibles del amor a sus tierras del Sur -que son, como se sabe, las de todo bicho humano sensible, arriesgado y soñador.

A esa raza también nos alegramos de pertenecer cuando empiezan a sonar, *pueblo adentro* y corazón en ristre, las guitarras de Junior y de Ariel en ese patio de todos.

Víctor Casaus

### VERSOS DEL ALMA: CONCIERTO DE LA GRAN POESÍA

Por Estrella Díaz

Nuevamente la trova, esta vez gracias a los conciertos *A guitarra limpia* que desde hace seis años auspicia el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, demostró ser un género de altura que puede abrazar con una total dignidad y alcance a la gran poesía.

El pasado sábado 29 en el patio de Muralla 63 (sede habitual el último sábado de cada mes de los encuentros de la llamada canción inteligente) se efectuó un concierto titulado *Versos del alma* que estuvo protagonizado por dos

trovadores que llegaron a la capital desde Caibarién, ese pueblito pequeño y hermoso de pescadores que pertenece a la provincia de Villa Clara.

El Dúo de Janet (Caibarién, 19 de diciembre 1975) y Quincoso (Caibarién, 14 de enero de 1963) nació hace unos seis años y hace apenas dos comenzó a musicalizar los versos de José Martí, faceta que se conoce gracias a un CD promocional grabado en el 2004 por la emisora *Habana Radio*, adscripta a la Oficina del Historiador de la Ciudad, y a la cual por su cumpleaños 6 junto al aniversario 152 del natalicio del Héroe Nacional Cubano estuvo dedicado *Versos del Alma*.

Pero este concierto no tuvo solamente en su centro la poética del Maestro, sino que recorrió el quehacer de otros importantísimos autores iberoamericanos del Siglo XX y lo más destacado es que el dúo ha tenido un tremendo tino al escoger los textos, muchas veces de difícil musicalización. Aunque la buena poesía, lamentablemente, no está de moda y este tipo de propuesta no encuentra una verdadera acogida entre las casas disqueras tan marcadas por el mercado y el concepto de "lo que se vende y lo que no" sería muy beneficioso que instituciones que poseen determinados intereses culturales se acercaran y promovieran este tipo de trabajo.

Entre los tantos que se anota en su quehacer el Dúo se encuentran el limpio desempeño guitarrístico de Quincoso y el excelente montaje de voces que permite que Janet Lugones, poseedora de un muy amplio registro, regale un arte de altos quilates.

Al presentar el concierto el poeta y cineasta Víctor Casaus, felicitó a *Habana Radio* en su sexto cumpleaños y resaltó su "importante labor cultural", la que "realiza con gran dedicación y sensibilidad" y confirmó que se estaba produciendo en esos momentos la transmisión en vivo de lo que acontecía en el patio de la calle Muralla a través de las ondas de la radioemisora y también por Internet a través del sitio [www.aguitarralimpia.cubasi.cu](http://www.aguitarralimpia.cubasi.cu).

Reiteró que gracias a la colaboración fructífera entre ambas instituciones desde hace más de cuatro años el Centro *Pablo* tiene un programa semanal (*En el Centro*, sábados, de cinco a seis de la tarde, 106.9 FM) en *Habana Radio* y que gracias a ese trabajo conjunto la trova ha encontrado un espacio para la difusión "actualmente tan deficitaria en los medios de comunicación".

Insistió Casaus en que realizar este concierto dedicado al más universal de los cubanos, José Martí, es, además de un deber, un placer y enfatizó que "siempre estaremos en deuda con el Maestro".

Aseguró que "hoy que el pueblo cubano está enfrascado en la lucha por la liberación de cinco hermanos prisioneros en cárceles norteamericanas, es una alegría recibir en nuestro centro a Rafael Cancel Miranda, un hombre que ha dedicado su vida a la lucha por la soberanía y la independencia de Puerto Rico". Al concierto también asistió el reverendo boricua José Morales quien participa en una batalla cultural, junto a otras instituciones, para dar a conocer mejor la obra y la vida de Pablo de la Torriente Brau en su isla natal, lo que, dijo, "es también una forma de luchar por la independencia puertorriqueña".

*Versos del alma* fue un concierto bello en su sencillez; de esos que uno recuerda con agrado y que no requirió de grandes fanfarrias, lentejuelas o perlas, que estremeció por la hondura de los textos y la frescura y espontaneidad de que son poseedores Janet y Quincoso y también por la obra del artista plástico José Miguel Pérez quien aportó, para su exhibición esa tarde, dos hermosos óleos sobre tela que constituyen una visión muy personal de nuestro José Martí.

## **ARIEL DÍAZ: LA PRIMERA PIEDRA**



*Es una alegría dar continuidad a esta sección que iniciamos en la edición anterior de nuestro boletín Memoria, a cargo del joven trovador Ariel Díaz, quien comenta, desde el conocimiento y la sensibilidad, aspectos relevantes de la nueva trova cubana, con especial énfasis en las voces recientes que llegan construyendo experiencias y adelantando maravillas.*

*Estos tres trabajos de Ariel (dedicados a los trovadores Inti Santana, Fernando Bécquer y Silvio Alejandro) que reproducimos a continuación han aparecido en la revista digital Esquife, a cuyos tenaces promotores saludamos desde estas páginas del Centro Pablo.*

### **Inti Santana: La forma de las canciones que vendrán**

A las alturas del mundo en que vivimos, a mi entender, ya lo hemos escuchado todo en materia de música. Incluso alguien dijo una vez que toda la música fue definida, en sus formas y estructuras básicas, entre el *Barroco* y *The Beatles*,

período simbólico con todo y todos los que dentro caben. Para nadie es secreto que las trampas musicales modernas que presumen de novedosas no son más que la fusión de timbres, conceptos y filosofías de muchas regiones por un lado y la reproducción de los sonidos, instrumentos y armonías a través de medios electrónicos de última generación por el otro. Toda esta ola que nace como alternativa a la saturación de los géneros tradicionalmente comercializados, unida al folclore de los países apagado durante siglos a pesar de ser fuente muy bebida, se sintetiza en el término *World Music*.

La primera vez que escuché al trovador Inti Santana no reparé en la cercanía de su entonces naciente obra con estas banderas que la modernidad agita. Inmerso en mi conservadurismo a la hora de trovar, incomprendí aquella extraña canción que musicalmente jugaba a la Guaracha-Jazz y desde su texto lanzaba imágenes a quemarropa bajo el sugerente título de *La corriente ecléctica*.

Poco tiempo después Inti fue para mí toda una revelación. Asistí a su primer concierto en la sala de teatro *Hubert de Blanck*, donde a pesar de las carencias propias de la inexperiencia los temas brillaron por encima de las circunstancias. Acompañado de clarinete, cello, percusión menor, una gaita y una voz femenina acompañante bastante desafortunada fue armando una trama que despertaba la curiosidad, con canciones que se parecían entre sí y no eran similares a lo que veníamos escuchando entre los más nuevos.

Desde entonces seguí con atención, agucé el oído, miré con todos mis ojos y descifré los códigos que este audaz compositor interponía entre público y mensaje como condición para el disfrute de su arte. De alguna manera percibí que se estaba gestando una canción propia de la modernidad, pero sin los barnices de lo comercial o el vacío de lo multitudinario.

En nuestro país la Nueva Trova, que echa a volar justamente a finales de los sesenta, presentó una fuerte propuesta de fusión en sus temas, lo que después se convirtió en "tradicional" en su momento significó una ruptura de cánones que iba desde la música hasta las letras, con gran despliegue de creatividad incluso a la hora de hacer apropiaciones o versiones. Al punto de usar ponchos andinos en medio del calor insular algunos grupos nos trajeron la música del cono sur, de Brasil, de Haití o de la madre África, llegó también el Rock argentino y se quedó para siempre.

Todo esto vino a llenar el morral de los trovadores que como Gerardo Alfonso o Adrián Morales, reinventaron después su canción en otras realidades.

Y en nuevas realidades se desenvuelve Santana, con un modo muy singular de hacer la canción. Conozco que Inti es, en primer lugar, un devorador de música de los más diversos rincones, estudioso de las formas y mutaciones incorpora sin mimetismos facilistas, la vitamina más conveniente en cada caso intentando, una y otra vez, hasta lograr moldear su barro. Es un artista muy experimentador pero muy autocrítico, que ha tenido un desarrollo vertiginoso colocándose rápidamente junto a la vanguardia de la más joven hornada de trovadores.

Creo que una de sus grandes virtudes es ser un habilidoso recreador de la vida, si escuchamos canciones como *Cerro 20 Miramar* o *La corriente ecléctica* hoy ya una de mis favoritas, encontraremos escenas de nuestra propia existencia, una historia de amor montada en la guagua de la cotidianidad o el retrato del singular "grupo social" que se nutre de lo más frívolo del campo del arte para sobrevivir.

El mundo de este artista es bastante rico en regiones y accidentes, su poética, a veces con reminiscencias kafkianas, es ilustrativa y convincente, cuando ésta se apodera de objetos aparentemente insignificantes (una vasija a punto de caer, los colores que hace la gasolina sobre el agua) es capaz de elevarnos hasta cimas inesperadas.

Inti tiene la cualidad del cíclope que avizora, que acecha con pupila inquieta. Desde sí mismo, como desde la torre de un vigía, el mundo alrededor se ve indefenso, incapaz de escapar de la cacería que prepara guitarra en mano. Una característica que se repite en muchas ocasiones es el optimismo como salida vital a los conflictos, la posibilidad de que todo tiene solución, alternativa, esperanza. "*Míralos son agujeros, por ellos pasa luz y el aguacero*" ("Agujeros") "*Se pudiera dar el caso de lo hermoso, tan pequeño pero enorme por ser del sudar*" ("Alaska").

Pero creo que hay un cruce de caminos singular en esta amalgama de colores y formas, la propia óptica de Inti es, a mi juicio, marcadamente cinematográfica, por eso no nos sorprende el acercamiento al Cine, hasta ahora en dos canciones verdaderamente únicas: "Los ahorros de Selma", dibujo del filme *Danzando en la oscuridad* y la genial "El camino del cundiamor", que bien hubiera podido ser incluida en la banda sonora de la brasileña *Detrás del sol*. En esta última creo que el autor llega a un estado de madurez envidiable en varias direcciones. La utilización de la música tiene un tremendo poder emotivo con altibajos y matices perfectos para cada intención. El texto parece una copia en verso del guión de la película, es como si repasáramos desde la luneta cuadro a cuadro la experiencia ya vivida ante la pantalla.

Debemos decir que como constante los temas son absolutamente incondicionales a la inteligencia, convidan a pensar, al esfuerzo. Nada está servido en bandeja ni explicado de antemano. Es cierto que tal vez, a decir de algunos, esto condicione el número de receptores a los que podrían llegar pero, el arte verdadero es el sincero, no el que edulcora para ser eficaz y si usa máscaras que sean máscaras que dejen adivinar al hombre que está detrás.

Personalmente no creo en la experimentación ni la fusión a ultranza, sostengo que hay formas de comunicación que no han sido efectivas durante años por gusto. De cualquier modo Inti debe asumir el riesgo de su propio juego, cuidar que la

búsqueda no sepulte las ideas musicales y poéticas en pos de conectar con el público. Recordar siempre que la canción, "inteligente" o no, tiene una estructura que la define como lo que es y que la singulariza entre las otras tantas formas musicales.

Pudiéramos detenernos en la destreza al tocar el instrumento. Tal vez las imperfecciones que algunos notamos a la hora de la interpretación se deban en gran medida (y los que tocamos guitarra sabremos juzgar mejor) a la infinita mezcla de armonías y sonoridades que caracterizan, en primerísimo lugar, la instrumentación de Santana.

Las afinaciones diferentes entre temas, la exploración de ritmos y tempos muy distintos, incluso durante una misma canción, el apoyo en la sexta cuerda como énfasis. Estos factores provocan posiciones incómodas de la mano izquierda que, aunque no son incorrectas, necesitan de un período de estudio y adaptación más largo que en las canciones con acordes naturales o convencionales.

En tales aspectos no debe haber descuido porque el que escucha generalmente no conoce de estos procesos. Al respecto me consta que Inti procura métodos y estudios de armonía que le permitan desarrollar las ideas. En el plano vocal, ha recibido clases de canto que, según él mismo reconoce, le han facilitado colocaciones de la voz, anteriormente inalcanzables, así como la distribución de la respiración y la principal lección, que la mayoría de nosotros los trovadores aprendimos una vez (o no): no componer en tonalidades en las que no podamos cantar después.

Al final de la jornada estamos en presencia de un artista audaz, que no teme a los recodos del camino. Así van navegando sus cantos, desde la aldea hacia el mundo y viceversa. La obra de este trovador viene dando un toque de diferencia a la escena colectiva con originalidad e inteligencia, a veces partiendo de una contradicción aparente: suenan a canciones nunca antes escuchadas y a todo lo que hemos escuchado a la vez.

Abiertamente interesado en utilizar otros instrumentos que completen la obra lo hemos visto en conciertos memorables recordándonos siempre de ejercitar el órgano vital que tenemos en la cabeza.

A él gracias, porque estamos necesitando cada día más, bocas que no se cierren fácilmente, miradas y flechas certeras. Tal vez Inti Santana, hijo confeso de nuestra modernidad, negra, blanca y azul, esté moldeando poco a poco la forma de las canciones que otros harán después. Aunque la inmensa cuchara nacional no deje de pedir más, estamos todos a la espera de la frase que definitivamente hurgue buscando una señal.

### [Fernando Bécquer: cubano aunque se ponga bravo el son](#)

Hablar de Fernando es como contar la vida desde que nos conocimos en alguna trovada en el año 1994, hasta el día que está siempre por llegar, porque él ha estado durante todo este tiempo del lado de la realidad, esa especie de matraca que, con su ruido aparente de fiesta, nos recuerda todo el tiempo quiénes y de dónde somos, para que en nuestra elevación a las ideas más puras no nos olvidemos de la impureza que nos hace, en una palabra, cubanos.

Cuentan que los primeros trovadores europeos, poetas auténticos del pueblo, iban de comarca en comarca narrando historias y sainetes de cuanto acontecía en el reino, excéntricos y escandalosos no reparaban en arremeter contra noble o bandido, la política o el amor.

También de nuestros primeros y auténticos trovadores nos llegan historias con una explosiva mezcla de mujeres de mala vida, amores leales y puros, patria, hambre e independencia.

Por la época en que conocí a Fernando nos desenvolvíamos entre conceptos muy similares.

Mientras yo contaba a penas con cuatro canciones en mi carcaj, que me aburría tremendamente de lanzar, me tropecé con aquel negro largo, que tenía cara de experimentado y arrancaba mi asombro con una metralleta de canciones ácidas y valientes que muchos se sorprenderían hoy de escuchar.

Para colmo de mi envidia más sana, el auditorio, en especial las muchachas, coreaban sus letras como aprendices aplicados en una lección de idiomas.

Pero creo que poca gente conoce el antes de Fernando, que me recuerda mucho el de grandes trovadores del pasado.

Podríamos hacer una retrospectiva y decir que conoció de niño a José Antonio Méndez y a César Portillo de la Luz porque eran amigos de su abuelo. Que fue utilero por tres días de la orquesta *NG la Banda* recién fundada, ayudante de laboratorio y fotógrafo en la revista *Opina*. Hablar de su vocación de actor en la Televisión y el Teatro donde tuvo un papel en el serial *Permiso para Hablar* y en la obra *El sudor* del inolvidable Tito Junco o su trabajo en la prestigiosa *Radio Arte* con el actor Cholito o como extra "accidental" en el largometraje *Bajo presión* de Víctor Casaus. Que más tarde trabajó en el departamento fílmico del Ministerio del Interior como asistente de cámara primero y grabador de video tape después.

Él mismo sostiene que su encuentro con la trova de cerca fue por razones de trabajo, cuando tuvo que cubrir un concierto en el estadio *Eduardo Saborit*, nada más y nada menos que de Gerardo Alfonso y Carlos Varela. Los escuchó cantar juntos *Tropi Collage* y desde entonces no paró hasta aprender a tocar la guitarra, motivado además por la ventaja que esto proporcionaba a la hora de conquistar muchachas.

Los primeros acordes se los enseñó un amigo que ahora conduce un taxi de turismo. La primera vez que apareció en público fue por el año 1989, en un espacio en la Unión de Periodistas de Cuba llevado por el trovador Juan Carlos Pérez. Luego la recién estrenada *Madriguera* y seguir y seguir cantando. Empezaban los noventa con el fantasma de la crisis económica por llegar.

Recuerdo que en la algarabía de las peñas de aquellos días o en la oscuridad del apagón siempre había un silencio y una vela para el momento esperado en que cantara *el Fernan*, como le decimos los amigos, reverenciándolo sin saberlo, como él mismo a sus orishas.

Así anduvimos por el piso 8 de la beca de F y tercera, la galería del cine *Yara*, la sala *Talía*, el parque de H y 21, la discoteca de la beca de 12 y Malecón pasando por el parque frente al cine *Acapulco* y la inolvidable peña en la casa de Reinaldo (Macho) Escobar. En todos estos lugares vi crecer sus canciones llenas del sabor, que inexplicablemente rechazábamos al mismo tiempo en la música *Salsa*, por ejemplo. Comprendí que Fernando era el puente entre nuestras carencias y nuestras aspiraciones estéticas.

Desde entonces hemos tenido a un juglar que se despoja de los formalismos en el escenario, con canciones de una picaresca casi desaparecida de la canción nacional.

Extraña combinación de Virulo, *Bola de nieve* y el *Guayabero*, no parece importarle demasiado su poca destreza vocal y guitarrística, su proyección hiperquinética y libre le permiten una comunicación con su público muy difícil de lograr para otros artistas.

Vestido de saco azul o camisa blanca con su tabaco intermitente usa palabras diáfanas, narra historias de la vida, de la gente de a pié sin melodrama ni sentimentalismos baratos. Conocedor del escenario ordena sus canciones meticulosamente como un castillo de naipes que hará caer luego, de un manotazo, en las narices del auditorio que se sorprende, se molesta o se muere de la risa. Sentido del humor y carisma son, a mi entender, las dos armas fundamentales de su arsenal.

Si escuchamos temas como "La canción de Lulú" o "Aquí el artista soy yo", vamos a tener una imagen muy epidérmica quizá de la obra de Bécquer, son canciones que parecen no pasar de la intención burlesca, de la risa pasajera y en esta trampa han caído muchos que no se han detenido a mirar más adentro, algo de lo que en parte él mismo es responsable.

Dice el poeta Antonio López Sánchez, conocedor indiscutible del mundo trovadoresco, que Fernando es un artista sin medias tintas, o se le quiere o se le odia definitivamente. Yo agregaría que los que le odian no han ido más allá de su dudosa afinación al cantar, sus gestos y ademanes desmedidos, sus palabras impúdicas y sus canciones y actuaciones menos felices, como aquella colectiva del 28 de enero de 1998, en el cuartel Moncada de Santiago de Cuba donde todos fuimos mal dirigidos y mal encausados pero, eso sí, bien televisados.

Los que le queremos hemos disfrutado de sus memorables conciertos como su *A guitarra limpia*, en el Centro *Pablo* o su noche del teatro de Bellas Artes acompañado además de excelentes músicos, de sus canciones más hermosas como "Necesito", de las más comprometidas como "Hoy debemos sentirnos felices", de los poemas musicalizados de José Martí y el joven Sergio Gómez o de sus versiones como la exquisita "Ya están las semillas" de Noel Nicola.

Fernando es un trovador inteligente y sensible, conocedor enciclopédico de cuanto chisme y evento hizo historia en el universo del arte, dinámico y dicharachero, cultivador de las tradiciones familiares, amigo de sus amigos y de sus enemigos, devoto de sus orishas desde mucho antes de su despenalización oficial, escuchador incansable de la música toda. Admirador confeso de Roberto Carlos, los *Fórmula Quinta*, los grandes del Brasil y la trova cubana entera.

En la misma medida en que criticamos su despreocupación al tocar o decir vamos a pedirle consejos de cómo actuar a la hora del concierto. Es como si respetáramos su sabiduría por encima de sus desaciertos. Fernando es nuestro cable a tierra, la pita de nuestro papalote en la tormenta insular.

He visto como su canto se mueve entre la sala de una casa y la solemnidad de un teatro, pasando por la tribuna política y lo más intrincado de las selvas y montañas de Guatemala y es el mismo canto, cubanísimo por donde se quiera, áspero, grotesco y lírico. Libre de la perfección y las formas preconcebidas. Sin otra pretensión que repasar la vida por si acaso y, desde luego, conquistar el corazón de alguna mujer como bajo aquella ventana de Bayamo nuestros ancestros sembraron la semilla incómoda de la trova cubana.

No sé los que le odian, pero los que le queremos le vamos a perdonar toda la vida que se distraiga en su guaracha necesaria, aunque se ponga bravo el son y el bolero ponga esa tremenda cara de susto.



## Silvio Alejandro: Partir y quedarse en La Habana

Era lo más parecido a un trovador según mis ideales de entonces: el pelo largo, una barba que se unía al bigote en frondoso candado, sandalias, pulsos de hilo tejido con cuero y la inconfundible presencia de una guitarra marcada por las cicatrices del canto y la vida.

Aquella noche de 1993, cuando me presentaron a Silvio Alejandro en el apartamento de un amigo común, estreché su mano con la convicción de que tenía delante a un experimentado artista, mucho más viejo que yo en cuerpo y canciones. Por aquellos días yo apenas comenzaba a tocar la guitarra.

Reunidos en un espontáneo grupo creativo que incluía, entre otros, a Erick Sánchez, Samuel Águila y Fernando Bécquer, además de poetas, artistas de la plástica y humoristas, atravesamos los años más duros del *período especial* cubano entre canciones, cortes de electricidad y otras libertades propias de la juventud asumida desde tan compleja condición de artistas en embrión.

Un día Silvio y yo nos hicimos amigos, cuando se afeitó descubrí que teníamos la misma edad y él ya había recorrido un buen tramo del camino. Quedé además muy conforme el día que escuchó mis primeras tres canciones y con grandísima humildad dijo: "oye, tú sabes hacer esto". Si una palabra sobresale en la obra de este auténtico juglar es *Poesía*. Ser poeta es algo que trasciende la canción común y este ser es, sin duda, uno de ellos.

Las letras de Silvio son construcciones hermosas de un mundo posible. La casa, la familia compleja y necesaria, los amigos, la política y el amor, aunque no hay definiciones exactas para cada cosa sino mezclas, pociones enriquecidas con la vida y las suposiciones que luego nos hace beber entre el asombro y la duda.

Estamos ante un trovador que ha podido sortear los avatares de las circunstancias que sabemos todos contrarias a esta empresa de hacer canciones inteligentes o, mejor dicho, interactivas con el pensar.

En esta aventura Silvio se ha refugiado detrás de la guitarra como corresponde, pero no desde el miedo sino desde la resistencia. Ha sabido lidiar incluso con el fatalismo de llamarse *Silvio y Rodríguez* de apellido a lo que responde con gracia llevando su segundo nombre de *Alejandro*. Los amigos, por si acaso, le llamamos "Silvio, el nuestro" y al otro... "el otro".

Desde su canto ha disparado hacia todas partes con la esperanza de que una de sus balas de esperanza toque a alguien y lo haga volverse a mirar, le tumbe la venda de los ojos y encienda la luz. Es capaz de dolerse por "el apagón de los de abajo", jurarle a un Dios en el que no cree que va a volverse a equivocar, aconsejar a los que parten de la Habana por si les sucede lo que siempre sucede, la nostalgia.

Para su obra es suficiente una anciana o un pequeño niño sin nacer, un domingo por la tarde o una pareja cercana. No hay en él otra necesidad que cantar a los demás a través de sí mismo.

Silvio fue otro de los perjudicados en el (no sé por quién bautizado) proyecto *Cantores de la rosa y de la espina* y aquel concierto funesto del cuartel Moncada de Santiago de Cuba que tantas pasiones despertó en la crítica. Crítica que nunca más apareció para reconocer los aciertos posteriores de aquellos mismos cantores que hace rato han sembrado de nuevo la Rosa derribada.

Revivo algunos conciertos de Silvio Alejandro. Uno en el Memorial *José Martí* con toda su carga de ternura al que asistimos pocos, por esos pecados que la promoción sigue cometiendo, curiosamente siempre en nuestro caso. El otro, verdaderamente memorable, fue el que realizara en el teatro del Museo Nacional de Bellas Artes con el sugerente título de *Quedado en la Habana*, un concierto a plena capacidad creativa y de resultados significativos en materia de producción, arreglos y organización de la escena, donde además muchos descubrieron a un Silvio carismático y coherente, locuaz e inteligente.

Cualidades que pocas veces aparecen juntas en un solo artista. Más recientemente nos regaló *Multitudes en la silla*, continuando su racha de buenos títulos en el espacio *A guitarra limpia* del querido Centro *Pablo*. Un verdadero desfile de lindas canciones y energías. Unas nuevas y otras, como "A Graciela", retomadas luego de un largo sueño y hermosamente interpretada junto a Amanda Cepero y la guitarrista Elvira Skourtis. Estuvo acompañado además por Silvia Pérez en el clarinete, Yoriell Carmona en el tres y el grupo vocal *Spuela d' Gallo*, con el que desafortunadamente no se logró un verdadero empaste y no estuvo a la altura del resto. De todas maneras nada logró empañar el limpio cristal de la tarde, ni siquiera la lluvia que llegó casi al final terminando todos juntos, de una manera mucho más tangible, el concierto del trovador.

Hablar de su discografía es toda una aventura, como lo es para muchos de nosotros, abiertamente apartados del universo disquero "oficial". Apariciones en casetes de fabricación casera primero y luego los conciertos *Cuatro maneras de mirar* y *La impúdica es la guitarra* del Centro *Pablo*, además de *Multitudes...*, ahora en el formato de CD y *Generación X*, su producción independiente del anterior *Quedado en La Habana*. La nada feliz *Antología de la Nueva Trova Vol IV* de la *EGREM* y la menos todavía *Acabo de soñar* que como un sueño se nos esfumó de las manos, con poemas de Martí dentro, también de la *EGREM*.

No sería justo dejar de mencionar la labor de promoción que asumiera durante un tiempo al frente de la Asociación *Hermanos Saíz* en ciudad de la Habana, abandonando prácticamente su espacio de creación entre la amalgama de ocupaciones que impone una responsabilidad como esta.

El júbilo con que recibimos la noticia de su estratégica elección se fue convirtiendo poco a poco en la preocupación de no escucharlo en conciertos ni grabaciones y el temor de ganar un eficiente cuadro perdiendo a un buen (y no menos necesario) trovador.

Ninguna alegría fue comparable con la de verlo regresar a su guitarra como a un país que se extraña desde lejos.

Silvio Alejandro no se asume a sí mismo como un gran intérprete. En varias ocasiones le he visto despreocupado por tal realidad y sin ansias de superar las pequeñísimas "impurezas" que le achacan algunos.

Yo debo confesar que no me molesta en lo absoluto su voz de lija, que la siento como la voz del adentro, erosionada por la vida y los amores, aunque respeto el criterio de los perfeccionistas y no aplaudo como algo positivo su despreocupación. Será que en todo este tiempo de aprendizaje he sabido mirar adentro de su canción, metiéndome hasta la cabeza y no asomándome.

Pasados los años sigo viendo lo más parecido a un trovador. Rememoro sus instantes de pequeña gloria como los del evento *Music bridge* que unió a músicos cubanos y estadounidenses, su gira por Honduras cantando para las brigadas médicas cubanas o sus viajes a los países más increíbles como Turquía y Japón.

Sigue y seguirá siendo un trovador desde su óptica singular y heterogénea. Artista sincero que reúne todas las posibles razones para quedarse en esta ciudad de poetas y marginales. Mezclador del jazz, el bolero y el son, sin saberlo. Cercano y a distancia de las ideologías pasajeras y las modas del momento.

Entre la oficialidad y el *underground* creo que Silvio no ha sido justamente situado en un lugar a su altura. El camino que hoy se torna ya largo ha sido labrado con sus manos; con más o menos sabiduría y buen tino, pero de una manera propia. Esta condición permite las libertades de la creación y, más allá de toda crítica subjetiva, la posibilidad de contar con una obra sólida, segura e inobjetablemente auténtica.

En estos tiempos de maquillaje y fanfarria global se agradece la sola existencia física de un trovador semejante, que aunque no siempre conecta su cable a tierra, nos mantiene vivos de alma y en cada nueva canción abre una puerta, santifica un sueño o, simplemente, nos muestra un espejo con nuestras caras deformes y reales.

Ahora mismo Silvio Alejandro, el nuestro, desanda desde hace varios meses las tierras de Latinoamérica mitigando su larga sed de viajero poco complacido. Desde el Perú, Chile, Bolivia o Ecuador revisa seguramente su foto mental del puerto, el prado leonino va en sus ojos y desde su canción pregona *el manicero* como en las viejas estampas de los abuelos ausentes.

Sigo pensando que es más viejo que yo en estos avatares de juglar y me gusta imaginarlo hasta su regreso cantando al frescor de cinco cervezas dobles. Hombre que sabe partir quedándose eternamente en esta Habana.

## LA MANO AMIGA

*En los días de la reciente Feria Internacional del Libro de La Habana el Centro Pablo y la Diputación de Córdoba, a través de sus principales representantes, estrecharon vínculos de trabajo y solidaridad que abarcan las esferas principales de desarrollo de ambas instituciones. En las conversaciones se acordaron importantes proyectos de colaboración en las áreas de publicaciones, difusión, fuentes orales, exposiciones. Este Boletín Memoria adelanta noticias sobre esos acuerdos con la publicación de la siguiente nota tomada de la agencia Europa Press.*

## DIPUTACIÓN DE CÓRDOBA Y CENTRO PABLO COORDINAN EXPOSICIÓN

(Tomado de *Europa Press*)

La Diputación de Córdoba ha logrado en La Habana los primeros fondos para la exposición que organizará con motivo de los actos, que se desarrollarán durante el próximo año en la provincia cordobesa, en conmemoración del 70 aniversario del comienzo de la Guerra Civil y del 75 aniversario de la proclamación de las II República española.

Según informó hoy a *Europa Press* la Diputación cordobesa a través de un comunicado, el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* se ha comprometido con el delegado de Cultura de la Diputación de Córdoba, Serafín Pedraza, a ceder para su exposición en España las fotografías de este periodista cubano que se incorporó a la contienda española como corresponsal de dos periódicos, uno cubano y otro estadounidense, en septiembre de 1936.

La exposición, que se encuentra en fase de concreción de su contenido y alcance, girará alrededor del lema del congreso

internacional que se celebrará también en 2006, bajo el concepto del paso de la República constitucional al alzamiento militar.

También se ha abierto la posibilidad de que la Diputación de Córdoba utilice en este proyecto el archivo de voces que tiene el centro cubano, en el que se incluyen una treintena de testimonios de combatientes cubanos en la Guerra Civil, que aún vivían a finales del siglo pasado, y la cesión para su emisión y difusión en España de los diversos documentales elaborados sobre esta materia por la entidad habanera.

El compromiso del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* con la iniciativa de la institución provincial cordobesa abarca también convertirse en la plataforma de difusión en América del congreso internacional y de las actividades que se relacionen con él, ya que dispone de diversas páginas en Internet, de amplia difusión en el ámbito de la cultura. La principal es [www.centropablo.cult.cu](http://www.centropablo.cult.cu).

El periodista de la Torriente Brau cayó en combate el 19 de diciembre de 1936 en las cercanías de Madrid. Sus restos reposan en el cementerio de Montjuïc en Barcelona, en una fosa común que se cree localizada por el testimonio de uno de los empleados del cementerio.

Pese a su corta presencia en la Guerra Civil, a la que se incorporó desde Estados Unidos, donde sufría su segundo exilio, el periodista cubano, que tomó parte a favor del Gobierno constitucional de la República, realizó una serie de crónicas periodísticas que han sido publicadas recientemente por Ediciones *La Memoria* del Centro *Pablo*.

La exposición que la Diputación de Córdoba organizará con motivo de los dos aniversarios y que recorrerá diferentes municipios del territorio provincial, no descartándose que pueda exponerse tanto en otras ciudades españolas como en la propia Cuba, incluye cien imágenes que documentan la vida del cronista, desde su nacimiento en San Juan, Puerto Rico, en 1901 hasta su presencia en la Guerra Civil Española.

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, que se ubica en el municipio de La Habana Vieja y que está dirigido por el escritor Víctor Casaus, desarrolla diversas actividades alrededor del periodista cubano, como es la edición de sus trabajos literarios, y la convocatoria anual de un premio de investigación dirigido a la recuperación de la memoria histórica, así como otras actuaciones relacionadas con las artes plásticas y la trova cubana.

## SALA MAJADAHONDA



### [LAS MUJERES... EN EL CENTRO](#)

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* festejará el Día Internacional de la Mujer, el venidero ocho de marzo, con la realización de un concierto y la inauguración de una exposición de artes plásticas, ambos acontecimientos bajo el título de *Me han estremecido un montón de mujeres*, tomado de uno de los más bellos temas compuestos por el trovador Silvio Rodríguez.

En este concierto especial participarán los trovadores Eduardo Sosa, Ariel Díaz y Erick Sánchez (idea original y dirección artística) y se tiene previsto que los músicos interpreten canciones cuyos títulos están inspirados en nombres de mujeres, como "Ena Lucía", "Claudia vendrá" y "La marina", entre otros.

La muestra de artes plásticas que durante un mes podrá verse en la Sala *Majadahonda* del Centro *Pablo* incluirá piezas de artistas de diversas generaciones y tendencias como Hilda Vidal, Déborah Nofret, Nelkis Ramírez, Diana Balboa, Liang Domínguez, Minerva López, Alicia Leal, Aymée García, Zaida del Río, Lesbia Vent Dumois, Sandra Pérez y Mabel Levat.

El concierto y la inauguración de la exposición comenzarán a las cinco de la tarde en la sede del Centro *Pablo* (Muralla, No. 63, entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja).

## ARTE DIGITAL



### [VII SALÓN Y COLOQUIO INTERNACIONAL DE ARTE DIGITAL: CONVOCATORIA ABIERTA](#)

Con el objetivo de promover los valores artísticos y culturales generados a través de las nuevas tecnologías el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, con el auspicio de la Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana, HIVOS y el Portal *Cubasí* de ENET / ETECSA y la colaboración de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), el Instituto de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC) y el Consejo Nacional de las Artes Plásticas, convoca al VII Salón y Coloquio Internacional de Arte Digital.

El Salón será inaugurado el 21 de junio de este año y comprende dos áreas: el Salón Nacional que tiene carácter competitivo y el Salón Internacional, donde se exhibirán obras de artistas de otros países, que no tiene carácter competitivo.

Paralelamente al Salón se realizará, durante los días 22 y 23 de junio, un Coloquio Internacional en el que se debatirán las obras del Salón Nacional premiadas en el evento y los temas abordados en las conferencias magistrales que serán ofrecidas bajo el título de *El arte en el cuerpo* por los artistas que participan en la exposición homónima (la argentina Alicia Candiani, la mexicana María de Lourdes Becerra y el cubano Eduardo Moltó) y otros especialistas.

La fecha tope para que las obras participantes sean recibidas en el Centro *Pablo* es el 15 de abril.

Para más información pueden contactarnos en los teléfonos: 8666585 / 8616251, a través del correo electrónico [centropablo@cubarte.cult.cu](mailto:centropablo@cubarte.cult.cu) o directamente en la sede del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*: Muralla, No.63, entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja.

Las convocatorias del VII Salón (nacional e internacional) se encuentran colocadas en el sitio [www.artedigitalcuba.cult.cu](http://www.artedigitalcuba.cult.cu) desde donde pueden realizarse las inscripciones iniciales para participar en el Salón y en el Coloquio.

#### ÁNGEL ALONSO: MIRADA DIGITAL



*El artista Ángel Alonso, ganador y jurado de los salones de arte digital que organiza anualmente el Centro Pablo ha continuado su serie de artículos y comentarios sobre el territorio amplio y sugerente de la creación digital en el portal Clic de El Salvador ([www.clic.org.sv](http://www.clic.org.sv)) que desarrolla en el país centroamericano un intenso trabajo de promoción de estas nuevas formas creadoras. El boletín Memoria incluye aquí este nuevo trabajo de Ángel e invita al mismo tiempo a otros artistas, críticos y especialistas que han participado en nuestros eventos (o que lo harán en el futuro) a enviar trabajos sobre temas similares, para alimentar la necesaria atmósfera de debate e intercambio que estas nuevas disciplinas exigen.*

#### Salones de Arte Digital: pasos de gigante

No hay arte más portátil y libre de las dependencias físicas que el que se elabora por medios digitales. Las obras creadas en la computadora pueden viajar sin pesados huacales y sin permisos de aduana; ellas pueden viajar a través de un satélite. Basta con tener una buena lista de direcciones de correo electrónico para presentarlas al mismo tiempo, con un breve golpe a una tecla, ante los ojos de infinidad de personas. Pero para la confrontación, el debate, la interrelación de los artistas y también para alimentar nuestros hábitos de seres afortunadamente físicos, no virtuales, existen los salones de Arte Digital.

La experiencia digital del arte cubano no se circunscribe únicamente a las obras presentadas en los salones organizados anualmente por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, pero no cabe duda que estos salones, acompañados de sus importantes coloquios, han sido fundamentales para la comprensión y difusión de tan debatida y relativamente nueva forma de hacer arte en el contexto cubano.

También ha funcionado esta experiencia como un saludable termómetro de lo que se está haciendo internacionalmente en este campo de la creación artística. Cada año participan artistas de muchos países en este evento.

La participación internacional no es competitiva, pero el salón nacional, importante actividad dentro del evento, sí tiene carácter competitivo. Más allá de mostrar los logros de los artistas premiados y la selección de un prestigioso jurado, también el Centro *Pablo* expone las obras no seleccionadas, de modo que el espectador puede hacer su propia valoración sin que algo quede escondido.

Esta actitud de exponerlo todo tiene un doble efecto: por un lado atenta contra las exigentes opiniones de quienes desean que todo lo que se exponga sea de alta calidad, pero por otro lado tiene un resultado muy favorable: darnos cuenta de que los jurados no son dioses y disfrutar así de obras no escogidas que nos puedan parecer interesantes.

El evento crece cada año en participación y calidad. Cada día hay más artistas plásticos trabajando con la herramienta

digital. Casi siempre la utilizan paralelamente a su obra no virtual. Me atrevo a decir que artistas que hacen o han hecho pintura, escultura, fotografía o instalaciones son los que más felizmente logran obras digitales.

Una vez un periodista me preguntó quienes eran, a mi entender, los creadores más representativos del arte digital en Cuba. No era justo responder con nombres que los encasillaran como "artistas digitales", se trataba de artistas que también utilizaban cualquier otro medio de expresión.

No se da este fenómeno sólo en el caso de Cuba. El norteamericano Bill Viola, por ejemplo, que es un nombre importante en el arte digital mundial, hizo mucha fotografía por medios tradicionales antes de realizar su compleja obra actual. La calidad de la obra depende esencialmente del individuo y no de la herramienta con que se exprese.

Teniendo plena conciencia de este fenómeno, sabiendo que ninguna computadora va a convertir mágicamente en artista a quien no lo sea, el Centro *Pablo* ha logrado que los artistas que hacen obras digitales tengan un espacio de encuentro anual.

En los primeros años se trataba sólo de imágenes impresas. A partir de la IV edición, con la inclusión de la categoría audiovisual en concurso, ya no será más este salón un asunto únicamente de diseñadores y de artistas plásticos. La sala oscura entra a funcionar de forma paralela a la galería. Los jurados comenzarán a estar integrados también por cineastas, no sólo por críticos de arte y pintores. El público comienza a ser más amplio, asisten los interesados en el mundo audiovisual.

Esto es importante porque el mundo del arte digital es sumamente amplio e incluye a todas las artes. También incluye la música, aunque todavía el Centro *Pablo* no ha incluido esta categoría dentro del concurso.

Este es uno de los eventos culturales anuales más importantes que existen en La Habana. Madura a pasos agigantados y se respira dentro de él una atmósfera sumamente positiva y sana.

## A PIE DE PAGINA



### [MÉDICOS COMBATIENTES: MEMORIA DE LA SOLIDARIDAD](#)

En muchas ocasiones, heroicas hazañas de hombres y mujeres que dedicaron o entregaron sus vidas a la lucha por causas justas pasan inadvertidas para la mayoría de las personas porque no ha existido alguien con la sagacidad de sacarlas a la luz o exponerlas en un compendio. Ese es el caso del Dr. Roberto Fong Sorribes, quien además de sus múltiples tareas ha dedicado parte de su poco tiempo libre a investigar la vida y obra de galenos cubanos que se destacaron en su andar humanitario por los campos de batalla en nuestras guerras por la Independencia contra el colonialismo español, contra las dictaduras de Gerardo Machado y Fulgencio Batista, y algunos de ellos, en misiones internacionalistas después del triunfo de la Revolución.

La compilación desarrollada por Fong Sorribes permite al lector adentrarse en personajes de nuestra historia que han pasado inadvertidos o que sus andares no habían sido recogidos en un libro donde se articulan dentro de la especialidad, como es la humana profesión de la medicina.

Galenos más conocidos por sus destacados deambulares en nuestras luchas o por estar más fresco en la historia de Cuba, como Faustino Pérez Hernández, René Vallejo Ortiz, Ernesto Guevara de la Serna, aparecen junto a otros que, a pesar de sus relevantes hazañas, no son tan famosos como Félix Figueredo Díaz, Ramón Luis Miranda Torres, Francisco Rafael Argilagos Guinferrer, Eduardo Agramonte Piña o Eugenio Molinet Amorós, por citar algunos.

El trabajo de recopilación bibliográfica efectuado por el doctor Fong Sorribes, resulta una magnífica fuente de datos para futuros investigadores de la temática y a la vez una guía para que nuestras presentes y futuras generaciones conozcan y se adentren en el andar de estos insignes combatientes y profesionales.

Desde su fundación en 1996, el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* ha desarrollado una encomiable labor en el rescate de la historia y la cultura cubana, y ha ido más allá al explorar la ayuda internacionalista que hombres y mujeres de la isla han brindado a otros pueblos del mundo en el que sobresale el propio nombre de la institución pues Pablo luchó con denuedo contra la dictadura machadista y posteriormente cayó combatiendo en España, en aquellos días hermosos y tristes de la República contra el fascismo.

Esta amplia visión del Centro *Pablo* fue el motivo principal para que en 1999 surgiera el premio *Memoria*, mediante el



cual y por medio de la investigación testimonial se han rescatado numerosos hechos históricos y valoraciones sobre destacadas personalidades cubanas en los más diversos campos.

En el año 2001, tuve la satisfacción de obtener el premio *Memoria* para realizar una investigación sobre médicos cubanos que tras el triunfo de la Revolución del primero de enero de 1959 partieron hacia tierras africanas como combatientes internacionalistas. El libro, que ya está concluido y ahora espera por su publicación, es un conglomerado de epopeyas, narradas por sus autores que durante años no pudieron salir a la luz porque eran operaciones secretas, que si se divulgaban hubieran podido poner en peligro la vida de muchas personas y hasta de la propia Revolución, pues el principal enemigo de los pueblos y del gobierno cubano --las sucesivas administraciones de Estados Unidos-- se encontraba al acecho.

En *Historias secretas de médicos cubanos*, 12 galenos guerrilleros y tres de la primera misión médica internacionalista cubana, que viajó el 23 de mayo de 1963 a Argelia para ayudar a ese recién liberado país, hacen un recuento de sus poco conocidas pero bien grabadas experiencias por tierras africanas. Hablan de sus misiones en Congo Kinshasa junto al Comandante Ernesto Che Guevara; de la brigada en el Congo Brazzaville, de Guinea Bissau recorriendo montes con guerrilleros guineanos y de los primeros combates en Angola para expulsar a los invasores racistas sudafricanos.

A pesar de que la brigada compuesta por médicos, enfermeros y técnicos de la salud que fue a Argelia no era de índole militar ni secreta, sí tiene un inmenso valor porque representó la primera de su tipo que con entusiasmo y decisión partió hacia un entonces continente ignoto y en el que sus integrantes derrocharon amor y humanismo.

De nuevo deseo agradecer al Centro *Pablo* por su versátil y activo desempeño por recuperar historias y memorias que iban desapareciendo con el tiempo, y al doctor Roberto Fong Sorribes por su doble faceta, es decir, como médico internacionalista que cumple misión en estos momentos en la hermana republica de Venezuela, y por sus dotes de investigador de la historia que nos ha permitido adentrarnos en la vida de estos profesionales de la salud, hijos ilustres de la Patria cubana.

[Hedelberto López-Blanch](#)

## **MISIONES DE RIESGO**

Por Sandra González

Confieso que cuando tuve en mis manos el libro *Misiones de riesgo*, me sorprendió el avión de la portada entre las gruesas letras rojas del título, sugiriendo peligro. Conocía los trabajos de contenido cultural de Idania Trujillo publicados en distintos medios de prensa, entre ellos la revista *Bohemia*, y en la recopilación *El calor de tantas manos*, para Ediciones *La Memoria* del Centro *Pablo de la Torriente Brau* y me desconcerté todavía más cuando alguien me dijo que se trataba de un libro sobre la aviación en Cuba.

Apenas llegué a mi casa, me encontré con un vecino que se encuentra retirado en la actualidad después de ejercer muchos años como piloto. Vio el libro y me lo pidió prestado. Al cabo de una semana me lo devolvió.

"Perdóname la demora, me dijo. Este es un libro maravilloso. Yo lo leí de un tirón y detrás de mí, lo leyó todo el mundo en mi familia. El vecino de enfrente lo vio y quería leerlo también, pero yo le dije que era tuyo y que tenía que devolvértelo. Cuando tú lo termines, si quieres, se lo prestas".

Dejé el volumen en mi mesa de noche y, antes de dormir, me puse a hojearlo. Comencé a leerlo casi sin darme cuenta y al día siguiente lo había ya terminado. *Misiones de riesgo* dejó en mí esa sensación que todo buen libro produce y a la que todos los autores aspiran: los deseos de continuar leyendo.

Idania ha sabido sortear con inteligencia y rigor los peligros del panfleto político que el tema pudo haber conllevado en manos de alguien con menos sensibilidad que ella. Porque *Misiones de riesgo* es la historia de los hombres anónimos que en Cuba de Aviación han sabido cumplir con las más disímiles tareas a lo largo de estos años, pero sin caer en el rigor de números o datos muertos o la postura histográfica. Como bien dice la autora en su especie de prólogo titulado "A modo de presentación":

*Para construir el texto hecho mano al relato biográfico, a la narración de anécdotas entremezcladas con apuntes, fragmentos de libros, artículos periodísticos, diarios de vuelo, titulares, notas de prensa y fotos. Visto así, este libro, no es ni quiere ser una exposición pormenorizada de acontecimientos sino una intensa y sentida impresión de recuerdos contados al galope.*

Por eso el encanto del libro reside no sólo en el testimonio de estos hombres, que narran sus experiencias, sino en la forma que la autora ha sabido presentar estos recuerdos. En lugar de contar cada historia por separado, aquí se entremezclan los hechos y la memoria, como ocurre en la vida.

Cada uno pone su parte en una realidad que va definiéndose en la mente del lector poco a poco. Parece que se trata de un relato dirigido sólo a nosotros, casi susurrado al oído, efecto que el uso constante de la primera persona subraya. No



importa que no logremos seguir la identidad propia de cada uno de los testimoniantes y que, a pesar de las fotos, sus rasgos particulares no se perfilen con fuerza definitoria en nuestra percepción. Aquí lo que importa es la historia que narran y como se entretreje y aporta cada uno de ellos su propio punto de vista a la riqueza expresiva de lo que cuentan.

Otro aspecto singular lo constituye el uso de la tipografía con un marcado acento comunicativo, para diferenciar los distintos hablantes que coinciden en un momento dado del relato. Así las aventuras en la Sierra Maestra o en ciudades y países lejanos, la epopeya de Angola, la tragedia del Barbados o la predilección del *Che* por el pilotaje de aviones, son algunas de las misiones que este libro nos permite conocer, muchas de ellas insospechadas, otras sorprendentes, las más llenas de emoción.

Y el hilo conductor que ordena y da la justa medida al recuento es el de la propia autora, cuyos sentimientos en el proceso mismo de desarrollo de la obra se desatan a través de citas de otros autores como Fayad Jamís o Antoine de Saint-Exupéry y su famoso *Vuelo nocturno*, o textos intimistas, de intención poética creados por ella misma:

*¿Se han detenido los relojes? Es difícil admitirlo. El implacable tiempo no regresa. O acaso sí. ¿Es esta otra manera de regresar? Tal vez la más hermosa: buscar en la memoria nuevas evidencias de esa larga cadena de recuerdos que forma parte de la vida, del compromiso con el hombre y, también, con esa minúscula porción de humanidad de la que no pueden desprenderse.*

La lectura se aligera y se logra un distanciamiento apropiado de la emoción mediante el uso de viñetas que hacen agradable, también desde el punto de vista visual, el tránsito de uno a otro asunto, así como las fotos, con intención documental, que el lector agradece. Por último, una extensa bibliografía y una lista de las fuentes consultadas nos demuestran que el trabajo no se limitó al uso de la grabadora y las transcripciones, sino que se basó en documentos poco conocidos, algunos de ellos de difícil acceso, de los cuales se presenta una selección íntegra en el anexo.

Cuando se llega a la página 209, la última del libro, se han aprendido muchas cosas y se tiene una visión más cercana a la importante, responsable y difícil tarea de los pilotos; se ha entrado en empatía directa con sus relatos y ellos continúan viviendo de cierta manera dentro de nosotros, sus lectores.

Ahora el libro lo está leyendo, muy entusiasmado, el vecino de enfrente.

## CON EL FILO DE LA HOJA

*(Con este fragmento de la entrevista realizada a María Luisa Lafita de Juan para el Archivo de Fuentes Orales de los Veteranos Cubanos de la Guerra Civil Española que se conserva en el Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau, queremos recordar a la intrépida luchadora antifascista, fundadora del Quinto Regimiento, pero sobre todo, a la sencilla, tierna y sagaz mujer que recientemente falleció en La Habana en su casa de Perseverancia Nº 67, a la hermosa edad de 94 años).*

### LA MUCHACHA DE LA ESCOPETA

Por Idania Trujillo y Elizabet Rodríguez

*La muchacha atraviesa con prisa la gran plaza de Madrid. El cañoneo es constante y hay varios heridos. El fuego de las ametralladoras inunda el cielo como si fueran lucecitas de Navidad, sólo que ya no hay "Santa Claus" anunciando baratijas en las vidrieras sino ruido y ajeteo de hombres y mujeres, llantos de niños, rostros ocultos detrás de los parapetos, escombros y ese zumbido inconfundible de los aviones que pasan rozando el suelo, llenando el aire de sombra y pavor.*

*Madrid es un avispero. María Luisa intenta correr de un lado a otro de la inmensa plaza sin importarles la metralla. Descubre el cuerpo casi inerte de un miliciano que ha recibido una herida en el tórax. La ambulancia está repleta. Es apenas un fantasma en medio de la noche centelleante. El capitán-médico da las primeras órdenes: "¡Plasma, más plasma, con urgencia, se nos muere!" María Luisa se agita y el soldado la mira con una sonrisa en los labios. Ella llora mientras le cierra por última vez los ojos intensamente azules.*

"Salí de Madrid con nueve meses de nacida. Mis padres habían tenido que exiliarse en París. Mi padre había estado en dos oportunidades en La Habana siendo estudiante de ingeniería; tenía pasión por Cuba. Mi bisabuelo y Marta Abreu, la patriota, eran primos. Cuando la Primera Guerra Mundial a papá le avisaron que tenía que irse. Estaba fichado como conspirador y agitador y sobre él pesaba una amenaza de muerte. No había opciones. El camino era exiliarse. De París salimos mi madre, papá y yo rumbo a La Habana.

"Siempre me gustó treparme en los caballos y salir corriendo y corriendo; sentir esa rara sensación, mezcla de temeridad y sobrecogimiento, al montar uno de aquellos caballos árabes que tenía mi padre. Fui tenista -entonces había muchos grupos de tenis por los colegios privados, por los círculos-; y, por supuesto, era certera tiradora porque mi padre quiso prepararme bien para la vida. Con sólo siete años empecé a tirar con escopeta de motas -unas balitas pequeñas, puntiagudas, con una motita atrás. Con el tiempo mi padre me adiestró en el manejo de las armas. Él había sido

campeón de tiro. Me enseñó a tirar con perdigones, con balines y, luego, con todo tipo de armas. Y eso me sirvió muchísimo en la Guerra Civil Española donde se necesitaba tirar y tirar bien.

"En casa nunca fuimos sectaristas, éramos ideologistas pero no sectaristas. A todos aquellos que estaban luchando por derrocar una tiranía que reprimía al pueblo mis padres los apoyaban. Y yo crecí viendo eso, ese desprendimiento, que era natural, espontáneo, que salía del corazón. Después que mataron a papá, continuamos solas mi madre y yo. Teníamos una casa en San Miguel y San Nicolás que llegó a convertirse en una especie de casa de huéspedes. Era grande, tenía como ocho o nueve habitaciones... y sirvió de refugio para muchos revolucionarios que andaban huyendo, estudiantes, líderes como Menelao Mora, Ramiro Valdés Daussá...

### ¿A Pablo no lo conoció en esa época?

"¿A Pablo de la Torriente Brau? Lo conocí por mi compañero Pedro Vizcaíno Urqueaga, que fue, junto con Pío Álvarez, uno de los jefes de Acción Directa de los estudiantes en la Universidad de La Habana, y cuando el machadato había estado preso tres veces antes de que lo conociera. El mismo se escondió más de una vez en casa antes de casarnos. La cosa se estaba poniendo muy fea para Machado. Y Machado le tenía un odio atroz a los estudiantes. Entonces Pedro Vizcaíno cae preso cuando el atentado a Arsenio Ortiz, un tipo de la peor calaña, un asesino sin escrúpulos. A Pedro lo envían a Isla de Pinos y allí conoce a Pablo. Los dos hicieron una verdadera y profunda amistad.

Salimos de Cuba para España en el vapor *Orbita*. Contra Pedro había una orden de detención y eso, en aquella época, era muerte segura. Nos fuimos mamá, Pedro y yo con mi hijo de cinco meses. Llegamos en abril de 1935 a España. En Madrid, lo primero que hicimos, casi a la semana de estar allí, fue fundar la Asociación de Revolucionarios Antiimperialistas Cubanos, fíjense la frase, esa Asociación la fundamos Pedro Vizcaíno, yo y a los pocos días empezaron a llegar adhesiones. Se sumaron muchísimos compañeros para el ejecutivo: Moisés Raigorodski, Alberto Sánchez, Wifredo Lam, revolucionarios puertorriqueños, también exilados, pero no pertenecían a ninguna asociación.

En aquella época el Socorro Rojo Internacional estaba dirigido por Vittorio Vidali, el comandante Carlos, y por Tina Modotti, con la cual participé como enfermera en la guerra. Tina y yo nos llevábamos como dos hermanas. Vidali y Tina llevaban en España apenas un año cuando nosotros llegamos y les contamos sobre la situación de Cuba, lo que estaba pasando, la intromisión del imperialismo yanqui.

Tina nos dijo que llamaría a María Teresa León, la compañera de Rafael Alberti, pues ella había creado una organización que se llamaba *Ayuda*, que tenía una gran representación política, de intelectuales, algunos eran comunistas, socialistas, trotskistas, anarquistas, gente de izquierda, progresista, había escritores famosos, gente de cine, en fin, que estaban contra el fascismo.

A los pocos días fuimos a ver a María Teresa León a su casa, ubicada en la calle Alberto Aguilera. Era un apartamento en el último piso de un edificio, muy sencillo, ordenado, con libreros en las paredes y había una mesita para tomar el té. Nos recibió como si hubiéramos sido sus familiares. En España, y más en aquella España republicana, se quería mucho a Cuba. Vaya, yo diría que no se ponía límites al cariño. No, no, no, se podía decir delante de uno de aquellos revolucionarios españoles ni siquiera que un cubano era feo, porque entonces te decían: ¿Óigame, y cómo usted ve que está feo, yo no he visto todavía a ningún cubano feo?. No querían que se dijera nada malo de los cubanos, quizás fuera exagerado, pero era así.

Pues a María Teresa le contamos sobre el Comité de la Asociación de Revolucionarios Antiimperialistas Cubanos, que era la primera organización latinoamericana, entonces también cubana, que peleaba contra el nazi fascismo; pero que venía de una experiencia de lucha en Cuba, y por lo tanto, era también antiimperialista.

En Madrid nos integramos al trabajo del Socorro Rojo Internacional pero, al mismo tiempo, trabajábamos y estudiábamos. Yo daba clases de música o de inglés y mi marido ayudaba a un ingeniero electricista en las horas que no tenía que ir a la Universidad de Madrid donde asistía a clases como oyente.

Los miembros de la organización habíamos pedido permiso en el radio oeste de Madrid para hacer ejercicios militares y así prepararnos. Eso antes de que estallara la guerra. Porque lo de la guerra era inminente, se veía venir. Como conocían que estábamos en esos preparativos, el 18 de julio de 1936 nos dijeron que había que tomar las armas porque el enemigo se había adueñado del Cuartel de la Montaña y había que ir a pelear. Y la respuesta fue muy valiente, ni uno solo se negó, todos los cubanos, los puertorriqueños, todos preguntaron qué había que hacer. Y la cosa no estaba buena, óigame aquella gente tirando desde adentro del cuartel era algo muy serio."

### ¿Y a su hijo, quién lo cuidaba?

"Bueno, mi hijo, que era chiquitito, estaba con mi mamá. Pero, claro, a los pocos días del estallido de la guerra nos dan la orden de irnos para Somosierra. Mi mamá y otras mujeres fueron al Socorro Rojo Internacional, se llevaron dos o tres máquinas de coser -los fascistas habían roto los uniformes para evitar que el pueblo los cogiera- y aquellas mujeres prepararon un pollerito grande y ahí escondieron los uniformes.

Cuando hay tantos y tantos heridos y tantos muertos y tantas cosas... es horrible una guerra. Son imágenes que siempre

están ahí, dándote vuelta y que no puedes olvidar por más que pasen los años...

Matilde Landa, Tina y yo trabajamos como enfermeras junto al doctor Juan Planelles. Matilde Landa, Tina y yo éramos como si fuéramos de un mismo parto, nos llevábamos muy bien. Las tres fuimos fundadoras del Quinto Regimiento.

En la toma del Cuartel de la Montaña participaron mucha gente del pueblo. Imagínense, ¿ustedes saben cuántos soldados había en el Cuartel de la Montaña, cuánta gente tenían allí los fascistas? Nada menos que diez mil hombres. Solamente, para que se den cuenta, ese año se habían graduado 700 oficiales de los distintos cuerpos y, como una parte de la dirección militar se había pasado al enemigo, mandaron los 700 oficiales a defender el Cuartel de la Montaña. Échense ese número, más los que ya estaban en el Cuartel de la Montaña, generales y de todo allá dentro... Nosotros ya estábamos haciendo ejercicios, no con un nivel militar, como se dice, pero sabíamos armar y desarmar, hacer formación, preparar barricadas y esas cosas... Se esperaba un movimiento de la derecha en España, lo que no se esperaba -por lo menos, nosotros, la masa no lo sabía- era la ayuda que recibiría la derecha, Franco y toda su camarilla, de parte de Hitler."

### ¿Y había muchas mujeres?

"¡Cómo no! y peleaban con lo que tenían o podían, hasta con un palo, con lo que fuera.

Hay que preparar el Hospital Obrero para recibir y atender a los heridos, nos dice Planelles. Eran tantos que no se sabía cómo darles atención de urgencia. Ya se había tomado el cuartel, pero había que resolver lo de los heridos. Por eso se decidió tomar el Hospital Obrero, que en aquella época era uno de los más grandes de Europa.

Había que abrir las puertas, pero no había llaves. Rompieron una de las puertas y logramos entrar. Rápidamente preparamos los quirófanos, las camas, buscamos plasmas y acondicionamos todo como pudimos pero necesitábamos más gente.

Llamamos a las que sabíamos que eran de izquierda. Se presentaron muchas mujeres, entre ellas María Valero, que era estudiante de Filosofía y Letras, muy inteligente, bonita y valiente. Pero en esa función sólo estuvimos apenas unas semanas porque Vittorio Vidali funda el Quinto Regimiento y, como ustedes saben, el Quinto Regimiento necesitaba gente que supiera tirar, que al menos, supiera de armas y, bueno, pues yo tiraba bastante bien, modestia aparte. Cuando las ambulancias se metían a recoger heridos en las avanzadas de Somosierra, les salían las patrullas de tiradores, entonces, había que llevar tiradores para protegerlas. Una de las que iba con ametralladora al frente era yo."

## VEN Y MIRA

### SOÑAR EN IMÁGENES

Por Idania Trujillo

Uno de los sueños del Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, desde 1996 en que fue fundado, ha sido rescatar en imágenes no solo la rica y apasionada existencia de aquel cronista, escritor y luchador antifascista, sino también aquellos temas de la realidad cubana y latinoamericana que por su interés cultural puedan enriquecer la memoria de este continente.

Y como los sueños se hacen caminando, aunque la senda sea sinuosa debido a carencias de equipos propios imprescindibles para filmar, editar y hacer la mezcla de sonido, aparece, en 1998, *Bajo la noche lunar*, primer documental producido por el Centro junto a la productora *Hurón Azul*, de la UNEAC, la Televisión Cubana, con el apoyo del Fondo para el Desarrollo de la Educación y la Cultura.

Dirigido por la realizadora Lourdes Prieto, con fotografía de Raúl Rodríguez y concebido como un poema fílmico narrado en primera persona, este material nos acerca a la figura del autor de *Presidio Modelo* desde un ángulo poco conocido: los textos de su obra literaria, periodística y la correspondencia personal que mantuvo desde el exilio con familiares y amigos.

*Bajo la noche lunar* abrió el trecho para esa suerte de terco y sostenido empeño que el Centro se ha propuesto desarrollar con la producción de documentales aunque, a veces, la carrera resulte agotadora. En apenas siete años se han realizado ocho documentales con el apoyo de cineastas y realizadores cubanos, y diversas instituciones culturales nacionales y extranjeras como el ICAIC, la Escuela Internacional de Cine, TV y Video de San Antonio de los Baños; Mundo Latino, CINED, la Oficina del Historiador de la Ciudad e HIVOS.

Entre los materiales audiovisuales producidos algunos de los cuales han recibido importantes premios y reconocimientos se encuentran, *Rumor del tiempo*, también de Lourdes Prieto, un conmovedor testimonio que combina la narración en primera persona con la vivencia personal y cuenta una parte importante de la vida del ya desaparecido pintor cubano Julio Girona a partir de un encuentro con un antiguo amigo que combatió junto a él en la II Guerra Mundial; *El mundo de Alicia*, con guión, dirección y producción general de la realizadora Niurka Pérez, que coloca la mirada en el quehacer artístico de la pintora Alicia Leal para ofrecer imágenes que ilustran, desde el color y la magia, ese rico universo de la artista.

En el 2001 se realiza el documental *Pobre, nómada y libre*, con guión y dirección del cineasta Jorge Fuente. Aquí se emplea como eje conductor el concierto *No puede haber soledad* de la trovadora cubana Teresita Fernández en el espacio *A guitarra limpia* del Centro Pablo. A partir de una muy bien estructurada entrevista a la artista, el cortometraje se adentra en la vida creadora y humana de esta singular personalidad de la cultura cubana.

En ese propio año se produce *Conversando con Ruth*, estrenado en el coloquio *Cien años de Pablo*. Nuevamente la realizadora Lourdes Prieto capta el interés del relato a partir de una entrevista a Ruth de la Torriente Brau, que narra facetas poco conocidas de la vida de su hermano, descubre historias cargadas de humanidad y, al mismo tiempo, revela la sensibilidad y sencillez de una mujer común y extraordinaria.

*Arte Digital: la nueva era*, con guión y dirección del joven realizador Alfredo Ureta, propone una mirada desenfadada al Arte digital, como nueva forma de las artes plásticas. Interesantes y polémicas opiniones sobre el tema llegan en la voz de importantes artistas e intelectuales.

Y la más reciente producción, *Daniel Santos, para gozar La Habana*, con la dirección compartida de Lourdes Prieto y José Galiño, recoge el paso de este singular artista puertorriqueño por La Habana de fines de los 40 e inicios de los 50 del siglo XX. A partir de diversos testimoniantes que conocieron al *Inquieto anacobero* se recrea la vida bohemia de la capital cubana de esta época a partir de imágenes de archivo y fotos del popular cantante a quien todavía se venera en Cuba.

Este documental participará en la Cuarta Muestra Nacional de Jóvenes Realizadores que tendrá lugar en La Habana, a finales de febrero de este año.

## ALREDEDOR DEL CENTRO

### MÉDICOS COMBATIENTES

El próximo 26 de febrero, a las cinco de la tarde, en el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, antes del concierto *A guitarra limpia* de los trovadores Ariel Barreiros y Junior Navarrete, se presentará el libro *Médicos combatientes* del doctor Roberto Fong, trabajo de investigación bibliográfica sobre los galenos que han participado en las luchas revolucionarias en la Isla desde las guerras de independencia del siglo XIX.

Este texto del doctor Fong, quien se encuentra en estos momentos cumpliendo misión internacionalista en el estado venezolano de Zulia, será en el futuro de gran utilidad para especialistas e investigadores porque es una fuente inestimable de datos sobre el tema.

*Médicos combatientes*, publicado por la Editorial *Oriente*, será presentado por el periodista Hedelberto López-Blanch, ganador del Premio *Memoria* con un proyecto de investigación -que ya está concluido y en espera de financiamiento para ser editado- relacionado con la labor de los médicos internacionalistas cubanos en África. El Premio *Memoria* es convocado anualmente desde 1996 por el Centro Pablo.

Fong donó al Centro fotocopias de varios documentos relacionados con el cronista de Majadahonda que se encuentran en los archivos de Santiago de Cuba y pertenecen al expediente de Pablo de la Torriente Brau en su etapa de estudios secundarios.

El doctor Roberto Fong Sorribes (Santiago de Cuba) es especialista de primer grado en Medicina General Integral y también de Angiología y Cirugía Vasculat. Ha publicado varios artículos de temática histórica en el periódico *Sierra Maestra* y en su suplemento *El Cubano Libre* y tiene en proceso de edición en la casa editorial *Abril* un trabajo sobre la historia del Instituto Preuniversitario *Cuqui Bosch* de Santiago de Cuba.

### ¡TE VOY A DAR UN TROVAZO!

Por Alain L. Gutiérrez Almeida

Decirnos que íbamos a Pinar del Río era una bendición. Se intuía que el viaje sería por el camino más largo, pero más atractivo: Las Terrazas. Ahora, que el viaje concluyera con un festejo y además con un trovazo de un año era cosa de respeto.

Hacia allá partió un equipo del Centro Pablo a disfrutar de dos conciertos en homenaje al primer añito de un espacio creado por la trovadora Yamira Díaz: *El trovazo*.

En un teatro de Pinar escuchamos la primera parte de los dos conciertos que cerrarían la celebración. Desde días antes un pelotón de trovadores habaneros y de más allá había tomado posición en la ciudad y hacía de las suyas en el teatro y en la calle. De eso pueden dar fe Antonio Berazaín, el *Berita*, el terror de la armónica; Diego Cano, Fernando Bécquer, Fidel Díaz con su *Caimán* a cuestas; Borges-Triana, con la luz de sus manos y otros más que

no me alcanzarían los epítetos para nombrarlos aquí.

Bueno, a lo que iba. Esa tarde el público estrenó sus aplausos con Ariel Díaz, Diego Cano, el Dúo *Karma*, ahora muy solicitado además de su calidad por lo popular de su video "Para no sentir la sed".

En un ambiente muy bien decorado y sincronizado, el concierto fue el entrante de la cena. ¿Plato fuerte? Yamira Díaz, trovadora que tiene un CD a punto de aparecer, producido por el Centro *Pablo* a partir de su concierto *A guitarra limpia* efectuado en el patio de la calle Muralla a fines del pasado año.

Darío, mi pequeño heredero, desde que estaba en el vientre de su mamá, ya escuchaba las nanas que me regaló esta linda pinareña para arrullarlo. Quiso el destino que un día después de esta presentación decidiera llegar a este mundo. Yamira fue la primera trovadora que escuchó mi bebé y esa noche de concierto también sonaron las nanas en el teatro de Pinar.

Según Jaime Canfux, sonidista de nuestro Centro, el concierto fue un tiro en calidad. Para mi fue un rafagazo. Yamira hizo gala de su buen gusto y el grupo demostró lo bien acoplado que está. Funcionan como uno solo y desbordan alegría. Solo hay que ver la sonrisa de Yamira para contagiarse de ternura.

Fue un espectáculo relajante y a la vez lleno de vida, cargado de ondas positivas como para alejarse de las cosas malas de este mundo. Por eso, comentando poco después con un amigo acerca del mal carácter de un sujeto, se me ocurrió decirle: "¡ A éste lo que le hace falta es que le den un *Trovazo* por la cabeza!".

## VOCES DE LA REPÚBLICA

Por séptima ocasión investigadores, historiadores, escritores y científicos sociales se darán cita, del 10 al 13 de mayo de este año, en la colonial ciudad de Sancti Spíritus para desarrollar el Coloquio *Voces de la República*, evento que tiene como propósito estimular los estudios sobre este importante período de nuestra historia.

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* participará con dos ponencias: "Voluntarios de la libertad: las voces de la memoria" y "Pablo de la Torriente Brau y la poesía", dos temas que analizan facetas poco conocidas de nuestra historia republicana. En un caso, se trata de la participación de los combatientes cubanos en la Guerra Civil Española mediante la elaboración del Archivo de la Palabra, que guarda las voces de una treintena de veteranos cubanos que fueron a luchar contra el fascismo y a defender la república española; y en el otro, de las relaciones de Pablo de la Torriente Brau con la poesía y de los poetas con Pablo.

Temas políticos, históricos, culturales, científicos, sociales, serán el centro de las propuestas que integran el núcleo básico de este evento, con una presencia sostenida de importantes figuras la historia y cultura de la Isla.

Además del programa científico del coloquio, se desarrollará diversas actividades culturales: presentaciones de libros y revistas, inauguración de exposiciones de artistas de la plástica del período republicano, homenajes a personalidades destacadas, conciertos de música, recorridos por espacios de interés arquitectónico de la ciudad de Sancti Spíritus, e intercambios con el movimiento intelectual del territorio.

## CONVOCATORIAS



### VII SALÓN Y COLOQUIO INTERNACIONAL DE ARTE DIGITAL

#### *Convocatoria nacional*

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, con el auspicio de la Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana, HIVOS y el Portal *Cubasí* de ENET / ETECSA y la colaboración de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), el Instituto de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC) y el Consejo Nacional de las Artes Plásticas, convoca al **VII Salón y Coloquio Internacional de Arte Digital** con el objetivo de promover los valores artísticos y culturales generados a través de las nuevas tecnologías.

El Salón, que será inaugurado el 21 de junio del año 2005, se propone continuar mostrando el trabajo que se realiza actualmente en estos campos y propiciar el intercambio y la reflexión entre los creadores y especialistas relacionados con estas nuevas formas de expresión.

El evento comprende dos áreas: el Salón Nacional que tiene carácter competitivo y el Salón Internacional, donde se exhibirán obras de artistas de otros países, que no tiene carácter competitivo.

## SALON NACIONAL DE ARTE DIGITAL

Podrán participar obras digitales impresas y obras audiovisuales realizadas con tecnología digital: videos, obras interactivas, net-art y animaciones digitales. En todos los casos, la temática de las obras es libre.

Las obras deben ser entregadas en el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* antes del **15 de abril del año 2005**.

### **Obras impresas**

Las obras impresas que se presenten deben haber sido realizadas por medios digitales y reproducidas en cualquier tipo de impresora y soporte.

Cada participante puede presentar hasta cinco obras impresas de cualquier formato. No se aceptarán piezas ya montadas ni instalaciones. Además de la obra impresa, el participante debe entregar la imagen **en alta resolución**, en CD o disco zip (sólo formato de PC), acompañada de un fichero de texto con la siguiente información:

Nombre y apellidos del autor

*Profesión*

*Dirección postal*

*Teléfono*

*Correo electrónico*

*URL*

*Instituciones y/o asociaciones a las que pertenece*

*Breve curriculum vitae (250 palabras máx.)*

*Descripción de las obras presentadas*

*Título*

*Año*

*Técnica de impresión*

*Tamaño (cm)*

### **Obras audiovisuales**

Esta categoría comprende obras realizadas en computadora para ser mostradas en pantalla: videos, obras interactivas, net-art y animaciones digitales.

*Cada participante puede presentar hasta tres obras en los siguientes soportes y formatos: VHS (NTSC), DVD (Zona 1 o multizona), MiniDV (NTSC), CD o disco zip (formato PC solamente).*

Las obras audiovisuales deben ser acompañadas de un fichero de texto con la siguiente información:

*Nombre y apellidos del autor*

*Profesión*

*Dirección postal*

*Teléfono*

*Correo electrónico*

*URL*

*Instituciones y asociaciones a las que pertenece*

*Breve curriculum vitae (250 palabras máx.)*

*Descripción de las obras presentadas*

*Título*

*Año*

*Duración*

*Soporte entregado (VHS / Mini DV / CD)*

*Software requerido para su reproducción*

### **Premios**

*Para la categoría de obra impresa:*

Primer premio: una computadora

Segundo premio: un scanner

Tercer premio: una impresora



*Para la categoría de obra audiovisual:*

Primer Premio: una computadora

Segundo premio: un scanner

Tercer premio: una impresora

El jurado, integrado por artistas y especialistas de reconocido prestigio, cuyo fallo será inapelable, podrá otorgar también las menciones honoríficas que considere necesarias en ambas categorías. Los premios serán entregados en la ceremonia de apertura del Salón, el 21 de junio de 2005.

*Como en las ediciones anteriores, el VII Salón solicita de los participantes la donación de las copias de las obras presentadas, que se colocarán en los sitios web del Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau y podrán ser difundidas, sin fines lucrativos, en muestras y exposiciones, como parte de la promoción de estos Salones.*

### **COLOQUIO INTERNACIONAL ARTE DIGITAL: EL ARTE EN EL CUERPO**

Paralelamente al Salón se realizará, durante los días 22 y 23 de junio, un Coloquio Internacional en el que será presentado, junto a otras publicaciones, el cuaderno de la colección *Memoria* dedicado al VI Salón de Arte Digital, y se debatirán las obras premiadas y los temas abordados en las conferencias magistrales que se ofrecerán bajo el título de *El arte en el cuerpo*. Estas conferencias estarán a cargo de destacados artistas que han participado activamente en los recientes salones.

Las solicitudes de participación en este Coloquio deben ser enviadas al Centro *Pablo de la Torriente Brau* **antes del 15 de mayo de 2005**, acompañadas de la siguiente información:

Nombre y apellidos del participante

*Profesión*

*Dirección postal*

*Teléfono*

*Correo electrónico*

*Instituciones y/o asociaciones a las que pertenece*

Cuota de inscripción para el Coloquio

La cuota general de inscripción al Coloquio es de 50 pesos (MN) para los participantes de la Isla, quienes la abonarán en la sede del Centro, al inicio del evento.

Con la inscripción, los participantes reciben toda la información impresa del VII Salón Internacional de Arte Digital, incluido el cartel conmemorativo creado por los artistas ganadores en la pasada edición, así como el acceso a las sesiones del Coloquio y a las inauguraciones programadas en el evento.

**Para más información sobre esta convocatoria puede dirigirse a:**

Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*  
Calle de la Muralla No. 63 entre Oficios e Inquisidor,  
La Habana Vieja, Ciudad de La Habana  
Tele-fax: 8666585 / 8616251  
Correo electrónico: [centropablo@cubarte.cult.cu](mailto:centropablo@cubarte.cult.cu)

También le invitamos a obtener otras informaciones visitando los siguientes sitios web:

[www.artedigitalcuba.cult.cu](http://www.artedigitalcuba.cult.cu) / [www.artedigital6.cubasi.cu](http://www.artedigital6.cubasi.cu) / [www.centropablo.cult.cu](http://www.centropablo.cult.cu) /  
<http://www.centropablonoticias.cubasi.cu> / [www.aguitarralimpia.cubasi.cu](http://www.aguitarralimpia.cubasi.cu)



#### **Convocatoria internacional**

El Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, con el auspicio de la Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana, HIVOS y el Portal *Cubasí* de ENET / ETECSA y la colaboración de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), el Instituto de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC) y el Consejo Nacional de las Artes Plásticas, convoca al **VII Salón y Coloquio Internacional de Arte Digital** con el objetivo de promover los valores artísticos y culturales generados a través de las nuevas tecnologías.

El Salón, que será inaugurado el 21 de junio del año 2005, se propone continuar mostrando el trabajo que se realiza

actualmente en estos campos y propiciar el intercambio y la reflexión entre los creadores y especialistas relacionados con estas nuevas formas de expresión.

El evento comprende dos áreas: el Salón Nacional que tiene carácter competitivo y el Salón Internacional, donde se exhibirán obras de artistas de otros países, que no tiene carácter competitivo.

### **SALON INTERNACIONAL DE ARTE DIGITAL**

El Centro *Pablo* convoca a artistas digitales de otros países a participar en el Salón Internacional que se inaugurará paralelamente al Salón Nacional, en junio de 2005. Con ello el evento se propone reunir diversas visiones artísticas provenientes, como en ediciones anteriores, de múltiples áreas geográficas y propiciar el debate y la reflexión sobre sus lenguajes y poéticas.

Este año el Salón Internacional de Arte Digital recibirá propuestas en la categoría de **obras impresas**. Estas obras deben haber sido realizadas por medios digitales y reproducidas en cualquier tipo de impresora y soporte.

Cada participante puede presentar hasta tres obras impresas de cualquier formato. La inscripción inicial de las obras se realizará completando y enviando el formulario que se encuentra en:

[www.centropablo.cult.cu/form/formulariovisalon.htm](http://www.centropablo.cult.cu/form/formulariovisalon.htm)

La fecha tope para la llegada de las **obras impresas** al Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* es el **15 de abril de 2005**. Las obras deben ser enviadas a esta dirección postal:

VII Salón Internacional de Arte Digital  
Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*  
Calle de la Muralla No. 63 entre Oficios e Inquisidor,  
La Habana Vieja, Ciudad de La Habana, Cuba

Además de la obra impresa, el participante debe enviar, en el mismo correo postal, la imagen de **alta resolución**, en CD o disco zip (sólo formato de PC), acompañada de un fichero de texto **con la misma información que ha colocado en el formulario enviado a través de Internet**.

El jurado de admisión del evento realizará la curaduría de las obras presentadas que serán mostradas en las exposiciones **Selección del jurado** y **Participantes**, las cuales permanecerán abiertas en centros culturales de La Habana Vieja durante los meses de junio y julio de 2005.

Las obras podrán ser vistas, además, en el sitio del **VII Salón Internacional de Arte Digital**, que será desarrollado por el Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* y el Portal *Cubasí* de ENET / ETECSA y puesto en línea en junio de 2005.

**El Salón no asumirá en ningún caso la devolución de las obras y solicita a los artistas participantes la donación de las mismas para realizar futuras exhibiciones de carácter cultural, sin fines lucrativos.**

Al mismo tiempo, el Salón Internacional incluirá una muestra de videos que serán exhibidos en salas del Centro *Pablo*, la Oficina del Historiador de la Ciudad y el ICAIC. Los programas de esta muestra, que incluirá selecciones de obras realizadas en **centros culturales o escuelas de arte de diversos países**, serán anunciados en el mes de mayo de 2005.

La siguiente edición del evento, **en junio del año 2006**, estará dedicada a la categoría de **obras audiovisuales**.

#### **Coloquio internacional *Arte digital: El arte en el cuerpo***

Paralelamente al Salón se realizará, durante los días 22 y 23 de junio, un Coloquio Internacional en el que será presentado, junto a otras publicaciones, el cuaderno de la colección *Memoria* dedicado al VI Salón de Arte Digital, y se debatirán las obras del Salón Nacional premiadas en el evento y los temas abordados en las conferencias magistrales que se ofrecerán bajo el título de *El arte en el cuerpo*.

Estas conferencias estarán a cargo de destacados artistas que han participado activamente en los recientes salones y que han hecho aportes significativos a estas nuevas formas de creación que incorporan las herramientas digitales.

Las solicitudes de participación en este Coloquio Internacional deberán ser enviadas al Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* utilizando el formulario que se encuentra en: [www.centropablo.cult.cu/form/formulariocoloquio.htm](http://www.centropablo.cult.cu/form/formulariocoloquio.htm) antes del **15 de mayo del 2005**.

#### **Cuota de inscripción para el Coloquio**

La cuota general de inscripción al Coloquio Internacional es de 50 pesos cubanos convertibles (CUC) para los participantes de otros países, quienes abonarán su cuota en la sede del Centro, al inicio del evento.

Con la inscripción, los participantes reciben toda la información impresa del VII Salón Internacional de Arte Digital, incluido el cartel conmemorativo creado por los artistas ganadores en la pasada edición, así como el acceso a las

sesiones del Coloquio y a las inauguraciones programadas en el evento.

## CONVOCATORIA PREMIO MEMORIA 2005

Podrán participar escritores, periodistas, historiadores, sociólogos y otros especialistas que residan en Cuba.

Se presentarán proyectos de investigación testimonial y de historia oral que se encuentren incluidos en estas amplias zonas temáticas: Ecos de la República, La creación en la voz y Las voces que nos rodean.

El proyecto debe incluir una descripción del tema propuesto y una fundamentación de su trascendencia cultural. Cada aspirante puede presentar hasta tres proyectos, dentro de las categorías establecidas.

El proyecto debe ser presentado impreso en original y dos copias y no debe exceder las cinco cuartillas de extensión. El autor incluirá en el envío su nombre y apellidos, dirección particular, número de teléfono, correo electrónico y un breve curriculum vitae.

Los proyectos serán enviados a: Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*, Programa *Memoria*, Calle de la Muralla no. 63, La Habana Vieja, Ciudad de La Habana, o entregados en la misma dirección antes del 30 de septiembre del 2005. También pueden ser enviados a esta dirección de correo electrónico: [centropablo@cubarte.cult.cu](mailto:centropablo@cubarte.cult.cu)

El jurado integrado por tres reconocidos especialistas designados por el Centro Pablo dará a conocer su fallo, que será inapelable, en el mes de octubre de 2005.

El jurado seleccionará cinco investigaciones que serán financiadas por el Centro, de modo que sus autores puedan trabajar a tiempo completo, si lo desean, durante seis meses en la realización de sus proyectos. El Centro *Pablo* gestionará la publicación de las obras testimoniales o de historia oral que surjan de esos trabajos, siempre que reúnan la calidad necesaria y sean presentadas a más tardar un año después de concluida la investigación.

Los autores se comprometerán a entregar al Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau* el material grabado, con su correspondiente transcripción, que enriquecerá el Fondo de la Palabra, archivo de fuentes orales creado por el propio Centro.

## MEMORIA E HISTORIA ORAL EN COLOMBIA

El Centro *Pablo* participará en dos eventos simultáneos que se celebrarán en Bogotá a principios del próximo mes de mayo relacionados con los temas que dan título a esta nota. El entusiasta organizador de esas reuniones, el profesor Fabio Castro, nos ha enviado la información inicial para los especialistas e interesados en estos asuntos que tienen presencia, al mismo tiempo, en la investigación y en la docencia.

En la página web página [www.colectivohistoriaoral.org](http://www.colectivohistoriaoral.org) pueden encontrarse las convocatorias al Encuentro Internacional de Historia Oral "*Oralidad y Archivos de la Memoria*" y al Primer Encuentro Nacional de Historia Oral "Usos y expresiones de la oralidad en educación" que se desarrollarán simultáneamente en la Ciudad de Bogotá durante los días 5, 6 y 7 mayo de 2005.

Para más informaciones también puede establecer la comunicación con el Colectivo de Historia Oral: [castro\\_f@latinmail.com](mailto:castro_f@latinmail.com), [colectivohistoriaoral@hotmail.com](mailto:colectivohistoriaoral@hotmail.com)

El Centro *Pablo* se siente satisfecho de colaborar con esta experiencia en el campo de la memoria y de aprender de ella, al mismo tiempo que mostraremos, en el evento, los resultados del Premio *Memoria* que organizamos desde 1996 y la producción e los investigadores que han trabajado al calor de esta iniciativa desde entonces.

## CONVOCATORIA AL ENCUENTRO DE REALIDAD VIRTUAL 2005 "DIEZ AÑOS DESPUÉS"

*El Centro Pablo participará en este evento que ha convocado la Facultad de Comunicación Audiovisual del ISA para marzo de este año, a través de una ponencia que presentará allí el artista digital Ángel Alonso.*

La Facultad de Comunicación Audiovisual del Instituto Superior de Arte (ISA), convoca al Encuentro de Realidad Virtual 2005, "Diez años después", a celebrarse los días 14, 15 y 16 de marzo del 2005, con sede en la propia Facultad sita en calle 14 No 111 entre 1ra y 3ra, Miramar, Playa, Ciudad de la Habana.

*El Encuentro tiene, como uno de sus objetivos, reunir a los profesionales y estudiantes, que trabajen la línea de las técnicas digitales, desarrollando trabajos de multimedia, realidad virtual o en cualquiera de las modalidades audiovisuales, como son el vídeo arte, la animación 2D y 3D, spot o promocionales y la música electroacústica.*

Se podrá participar con la presentación de conferencias, ponencias o muestras. También pueden inscribirse las obras

para concursar en las modalidades de multimedia u obras audiovisuales que evidencien un trabajo con las técnicas digitales. Se otorgará un premio en cada modalidad.

Además, se realizará una selección de las mejores ponencias o trabajos presentados para que sean expuestos en la XIII Conferencia de Investigaciones Científicas sobre Arte y Cultura del Instituto Superior de Arte y con la conformidad de los concursantes, las obras se incluirán en las Memorias del Encuentro, las cuales no tendrán un uso comercial, pudiéndose utilizar para muestras de carácter educativo o cultural.

Para cualquier aclaración o consulta están disponibles los teléfonos 206-6883 y el 209-1302. También el correo electrónico [isafaud@cuibarte.cult.cu](mailto:isafaud@cuibarte.cult.cu), escribiendo en el asunto del mensaje Realidad Virtual.

Lic. Rafael Collado, Presidente del Comité Organizador  
M.Sc. Daimé Bosch, Decana

## CONCURSO DE CARTELES HOMENAJE AL ANIVERSARIO 400 DE *EL QUIJOTE*

La Asociación de Artistas Plásticos de la UNEAC, el Comité Prográfica Cubana y la Fundación *Caguayo* convocan a diseñadores gráficos, artistas digitales y otros artistas plásticos al Concurso de Carteles en Homenaje al 400 Aniversario de *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*.

El Concurso se convoca con motivo de celebrarse este año 2005 el aniversario 400 de la edición de la primera parte de la obra emblemática de la lengua castellana, *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, de Miguel de Cervantes Saavedra. La realización de este concurso, la edición del cartel y al mismo tiempo la calidad de los diseños y su presentación, son un digno homenaje de los artistas cubanos a tan señalada fecha.

Podrán participar diseñadores gráficos, artistas digitales y otros artistas plásticos en general, residentes en nuestro país. Cada creador podrá presentar al concurso todos los trabajos que estime oportuno, aunque ningún concursante podrá acceder a más de un premio.

Los carteles se referirán al tema del concurso en forma libre y creadora. Podrá utilizarse uno o más textos elegidos por el autor, aunque como texto secundario deberá incluirse en un lugar menos destacado el siguiente texto:

Homenaje al 400 Aniversario de *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*

Los carteles se entregarán impresos a color, en un formato vertical A3 (ancho: 29,7 cm; alto: 42 cm). Se deberá adjuntar en disquete o cualquier otro soporte digital una versión en baja resolución no mayor de 600 KB.

Los carteles que concursan deberán ser inéditos y se presentarán para ser reproducidos en cuatricomía de offset, a tamaño de 60 cm. de ancho por 87 cm. de alto. Solamente se admitirán obras realizadas en formato digital, o sea no serán aceptadas, por necesidades técnicas, obras realizadas en ninguna de las técnicas tradicionales de las artes plásticas. Los trabajos que no cumplan estos requisitos no serán aceptados.

Los carteles podrán entregarse durante la segunda quincena de abril, aunque la fecha tope de entrega de los carteles será el 27 de abril, en saludo al Día Mundial del Diseño Gráfico que se celebra ese día.

El lugar de entrega será la Asociación de Artistas Plásticos de la UNEAC, Calle 17, esquina a H, Vedado, Ciudad Habana.

Los trabajos se identificarán con un lema asociado al diseño en el soporte digital y en el exterior de un sobre sellado adjunto al cartel, en cuyo interior se consignarán los nombres y apellidos del creador de la obra, su dirección y teléfono. Los Carteles y los sobres serán anónimos o sea no llevarán ningún tipo de identificación personal, solamente el lema.

Se entregarán 3 premios y las menciones de honor que el Jurado estime oportuno dar.

Los Premios serán los siguientes: Un Primer Premio consistente en la cantidad de \$6,000 pesos MN y la impresión del Cartel; un Segundo Premio consistente en la cantidad de \$4,000 pesos MN y un Tercer Premio consistente en la cantidad de \$2,000 pesos MN.

Para más información: [villaver@cubarte.cult.cu](mailto:villaver@cubarte.cult.cu)

---

Si usted no desea seguir recibiendo este Boletín **Memoria**, por favor envíe un mensaje a [boletin@centropablo.co.cu](mailto:boletin@centropablo.co.cu) con la frase No enviar Boletín en el Asunto.

---

Boletín Electrónico **Memoria**, Número 65 / febrero de 2005

Director: Víctor Casaus

Editores: Abel Casaus / Estrella Díaz

Fotografía: Aláin Gutiérrez / Centro *Pablo*

Informática: Oscar Plasencia

Centro Cultural *Pablo de la Torriente Brau*

Calle de la Muralla No. 63, entre Oficios e Inquisidor, La Habana Vieja,  
Ciudad de La Habana, Cuba

Tele-fax: (537) 8666585 y 8616251

Correo electrónico: [centropablo@cubarte.cult.cu](mailto:centropablo@cubarte.cult.cu)

[www.centropablo.cult.cu](http://www.centropablo.cult.cu)

[www.artedigitalcuba.cult.cu](http://www.artedigitalcuba.cult.cu)

[www.artedigital6.cubasi.cu](http://www.artedigital6.cubasi.cu)

[www.aguitarralimpia.cubasi.cu](http://www.aguitarralimpia.cubasi.cu)

[www.centropablonoticias.cubasi.cu](http://www.centropablonoticias.cubasi.cu)

<http://www.patriagrande.net/cuba/pablo.de.la.torriente/index.html>

<http://www.cubaliteraria.com/autor/pablo/index.htm>

<http://www.trovacub.net/centropablo>